

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949. január 30, vasárnap.

VI. ÉVFOLYAM, 23. szám.

A sajtó a dolgozók harci fegyvere

IRTA: LAZAR JÓZSEF

Lapunk mai számában önkéntes levelezők toborzására hirdettünk pályázatot. Dolgozó földművesek és üzemi munkások sorából kívánjuk lapunk munkaközösségének létszámát növelni. Nem új ötlet ez s nem is a miénk. Az önkéntes levelezők munkába állítása népi demokratikus fejlődésünk során, a szovjet sajtó nagyszerű példája nyomán, demokratikus lapjaink életében mindennapos gyakorlattá vált. Lapunk is igénybe vette a levelezők közreműködését. Pályázatunk kiírásával azonban bővíteni akarjuk önkéntes levelezőink hálózatát. Azt szeretnénk elérni, hogy minden, a Világosság elterjedési körén belüli levő magyarlakta faluról és városról kapjunk tudósítást. A Magyar Népi Szövetség tagjainak többsége dolgozó földműves, ezért elsősorban a falvak dolgozó népétől várunk hirtelenséget. Lapunk a jövőben az eddiginél fokozottabb mértékben kíván a dolgozó földművesek harcával, kérdéseivel foglalkozni. A tapasztalat bizonyítja, hogy a falusi levelezők bevonása nélkül ez az óhaj nem valósítható meg sikeresen. Természetesen a falusi levelezők megszervezése mellett, súlyt helyezünk az üzemi levelezők hirtelenségeire is.

Egyesekben még felmerül az a kérdés: miért kell a lapoknak munkatársait a dolgozó tömegek, szakszervezetek, földművesek, gyári munkások, bányászok sorából toborozni? A kérdésre nem nehéz válaszolni. Nézzünk csak kicsit szíjjel magunk körül. Szerinte az országban nagy dolgok történnek. Hare és építő munka folyik Népköztársaságunk minden falvában és városában. Ennek a harcnak és építő munkának főszereplői: a dolgozó tömegek. Új világot, új társadalmat építenek, a szocializmus alapjait rakják le. Ez az épít és nem zavaró, hanem megakadályozó, gáncsvetések leküzdése nélkül. A dolgozó földműves, a munkás, a bányász nemcsak épít, hanem harcol is azok ellen, akik új társadalmat formáló munkájában zavarják. Építő munkája kárba veszne, ha a dolgozók érdekei ellen törő kizsákmányolók, volt földesurak, volt gyárosok és bankárok, volt és jelenlegi tőkés üzemek, harcosok nagygazdák, rontó mesterkedéseik nem verné vissza. Világos, hogy a szocializmus csak munka és harc útján valósítható meg. Ebben a harcban és építésben kell a sajtónak egyre élesebb fegyverré válnia. A dolgozó tömegek fegyverévé a rontók, kizsákmányolók, áskálódók, az uszítók ellen.

De a sajtónak nemcsak a nép ellenségeire kell könyörtelenül lesújtania, hanem tárgyilagosan tájékoztatnia, szerveznie és mozgósítania is kell. Harcra és munkára kell mozgósítania. És még valamit kell tennie. Az építő hírlap hangján rá kell mutatnia az építés és harc körüli hibákra. Ismertetnie kell a jó és helyes munkamódszereket. A sajtónak hirtel kell vinnie — mondjuk — a kalotaszéki falvi dolgozó földművesek munkajelentéseiről. Hirtelenséget a dolgozó népnek. Hogy ez utóbbiak is felhasználhassák a más községekbeli tapasztalatát. Micsoda szegényparasztjai sokkal sikeresebben vehetik fel a harcot a faljukból harcosló nagygazdák-

kal, ha a lapból tudomást szerezhetnek arról, hogy Damos dolgozó miként szorították sarokba a falu népellenes zsizsrogzást.

Ma a sajtónak más szerepe van, mint a múltban, amidőn a kizsákmányolók kezében a dolgozók ellen izgatott. Ma a nép kezében hatalmas segítőeszköz ahhoz, hogy jól harcoljunk és építő munkánkat lendületesebbé tegyük. A dolgozó tömegek érdekeit messzemenően szolgáló lapot azonban nem lehet néhány munkatárssal, négy fal között csinálni. A harcra és munkára mozgósító, tapasztalatokat közvetítő lapnak tükröznie kell a dolgozók életét, harcát, hősiességét. Népszerűsítésre kell az országban folyó és egyre szélesülő munkaversenyek eredményeit, az elmunkások útjait, a munka megszervezésének helyes és követendő módszereit. Bíráltnak kell a hibákat.

„Az a sajtó, amely napvilágra hozza és kiméletlenül megbélyegzi minden munkaközösség gazdasági életének hiányosságait, amely feltárja gazdasági életünk minden fekélyét és így a fekélyek behégesztése végett a dolgozók közvéleményéhez fordul — az ilyen sajtó legelső és legfontosabb eszköze a dolgozók önfegyelmének emelésére és a mitemérő, régi munkamódszerek feladására, a tökéletes társadalomból származó munkakerülő módszerek elhagyására” — tanít bennünket a halhatatlan Lenin.

A magunk munkaterületén csak úgy tudunk megfelelni a nagyszerű feladatnak, ha munkatársaink sorába minél több falusi és üzemi levelező áll be. Munkánk annál inkább szolgálja majd Népköztársaságunk dolgozóinak és köztük a magyar dolgozók érdekeit, ha minél több dolgozó vesz részt pályázatunkon.

A múlt kizsákmányoló rendszerében a lapok szennzációkat, rendkívüli eseményeket, rémtörténeteket hajszoltak. Az építő munkában izzadó ember számára egészen más, valóban jelent szennzációt, érdekes, vagy ha úgy tetszik, érdekesítő eseményt. A dolgozó földműves számára ma az az érdekesítő olvasmány, hogy ebben meg ebben a faluban a szegényparasztok leplezték a szipolyozókat és diadalmaszkodtak felettük. Ez azért érdekes a számunkra, mert sikeres harcuk nyomán nagyobb darab kenyérhez jutnak, életük jobbá válik. És vajjon ki tagadhatja, hogy az ember számára nem az a legérdekesebb, ha látja életének javulását, gondjainak apadását. Kell-e érdekesítő több olvasmány Szamosdara dolgozó népének, mint az, hogy a szomszéd falu levelezőjének irásából értesül az ottani loállomány megerősítéséről, vagy arról, hogy az Állami Terv előirányzata szerint a járásba háromezer elgájtásra nem szoruló irásokat, remekbe szabott cikkeket igényeljük. Erről szó sincs. Egyszerű

hogy a Herbák János üzemek munkásai ennyi meg ennyi százalékkal emelték a termelést? Nem érdekes-e, a falusi ember számára, ha arról olvas, hogy tőlük a harmadik falu az állami mintabirtok munkatapasztalatait hasznosítva, sokkal jobb terméseredményt ér el, hogy ugyanolyan nagyságu vetésterületen sokkal több búzát, vagy árpát termelt? A példák idézését végnélkül folytathatnánk. De az fölösleges, mert minden nyitott szemmel járó ember előtt nyilvánvaló, hogy városon és falun új élet épül. Minden gyökeresen átalakul. A régi elhal és helyébe más, jobb, tökéletesebb élet sarjad. És mindez a dolgozó emberek harcra és munkájára nyomán. Kell-e ennél nagyobb „szennzáció”?

Nos, ennek a szennzációnak a megírását várjuk a faluból, a gyárból, a bányából, a fűrésztelepről. Az emberi munka minden területéről. Ennek a szennzációnak a megírására buzdítjuk pályázatunk kiírásával a munka embereit. Ilyen anyagot várunk a pályázóktól. Ezért toborozzuk a levelezőket, Faluról és városról.

Tisztában vagyunk azzal, hogy a falusi ember, a kétkézi munkás nem tollforgató, nehezen szánja rá magát az írásra. Pályázatunk meghirdetésekor nem is arra gondoltunk, hogy csak kiforrott, javított irásokat, hanem a munkásokba, bányászokba, földművesekbe szabott cikkeket igényeljük. Erről szó sincs. Egyszerű

tényközlést, komoly, tárgyilagos, ellenőrzött hirtelenséget várunk. Egyszerű, keresetlen fogalmazásban. Olyan fogalmazásban, amely nem esik nehezére egyetlen jóeszű, irni-olvasni tudó dolgozó földművesnek vagy munkásnak sem. A faluban, vagy az üzemben történő eseményekről minden stíluscicoma nélkül is be lehet számolni. A történéseket a mindennapi életben használatos szavak keretében lehet kötni. Követésre méltó példaként utajunk a mai számunk negyedik oldalán megjelent „Életre serkentünk fel az Állami Terv megvalósítására” című cikkre. Írója Gyöngyösi Gyula, választott dolgozó földműves. Cikkben semmit nem változtattunk. Dolgozó földműveseknek becsülné az az, aki azt merné állítani, hogy ilyen iráskészségű dolgozó nem akad minden faluban.

Levelezőinket támogatjuk munkájukban. Tanácsal, utbagazítással, személyes érintkezéssel keressük. Esetről-esetre megmutatjuk nekik, miről irjanak, hogyan irjanak. Közreműködésüket nemcsak a pályázat keretén belül és annak időtartamára igényeljük. Lapunk rendszeres munkatársává öhajjuk nevelni őket a pályázat lejárta után is. Szilárd meggyőződésünk, hogy lapunk — a népi szolgálatában álló minden lap — csak a dolgozók tevékeny közreműködésével válik erős fegyverré a tömegek javára.

És ez nem egy lap belső ügye csupán. A dolgozó nép ügye. Mindannyiunk ügye. Azoké, akiknek emberi érdeke országunkban a szocializmus mielőbbi megvalósítása. Rajta, falusi és üzemi levelezők, várjuk a tudósításokat!

Közel félmilliárd rubel értékű árucsereforgalmi egyezményt kötöttünk a Szovjetunióval

MOSZKVA (Rador) — A Szovjetunió külkereskedelmi minisztériumának megbízottai és a román kereskedelmi küldöttség tárgyalásai alapján megkötötték az 1949-ik évre szóló árucseres és fizetési egyezményt. A kereskedelmi kapcsolatok elmélyítése céljából a szerződő felek megegyeztek abban, hogy az elmúlt évhez viszonyítva fokozzák az árucserét a Szovjetunió és a Román Népköztársaság között. A kölcsönös áruszállítványok értéke 465 millió rubel.

Az egyezmény alapján a Szovjetunió ezévből ipari felszereléseket, gépkocsikat, fémanyagokat, mezőgazdasági gépeket, vasércet, kokszot, pamutot, olajmagvakat és más árucikkeket szállít a Román Népköztársaságnak. Ugyancsak jelentős rendelkezéseket eszközöl a Román Népköztársaság a Szovjetunióban a nehézipari felszerelés szállítására. A Szovjetunió műszaki támogatást nyújt az újiparus gépeket gyártó üzemek létesítésében.

A Román Népköztársaság petroleumi termékeket, épületfát, mozdonyokat, vasúti kocsikat, vegyipari, fogyasztási és egyéb cikkeket szállít a Szovjetunióval.

Luca László előterjesztésére a minisztertanács elfogadta

a köztisztviselők fizetésének szabályozásáról és a pénzügyminisztérium megszervezéséről szóló törvényjavaslatokat

BUKAREST — A bukaresti rádió péntek este 10 óras híradásában jelentette, hogy a minisztertanács pénteken délelőtt Groza Péter dr. miniszterelnök elnökével munkaértekezletre ült össze.

A minisztertanács meghallgatta Luca Vasile, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének el-

küldötte a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának. A minisztertanács elfogadta továbbá Luca Vasile, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének elnöke, pénzügyminiszter által előterjesztett, a pénzügyminisztérium megszervezéséről szóló törvényjavaslatot és azt megküldötte a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki

Tanácsának. A minisztertanács magáévá tette a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének a tudományos iról és művelési munka serkentésére vonatkozó határozatát és elfogadta az erre vonatkozó törvényjavaslatot, amelyet ugyancsak átvett a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának.

TEOHARI GEORGESCU a miliciáról

A belügyminiszternek a „Scanteta”-ban írt vezércikkéből idézzük:

A milícia tevékenységét az a tény jellemzi, hogy bármelyik öntudatos munkás, bármelyik öntudatos dolgozó földműves, bármelyik néphez kötött értelmiségi segítségére támaszkodhat. Védelmézi a demokratikus vívmányokat és szabadságjogokat, orkondni a törvények és a közbiztonság törvényeinek alkalmazásán, őrizni a közvagyon, mint a szemünk világát. Kérelhetetlenül eljárni azokkal szemben, akik eltékozzolják és ellopják a közpénzeket, a tolvajok és rablók ellen, akik eltulajdonítják a dolgozó nép javait, éber figyelemmel lenni az ellenség megnyilvánulásaiával szemben — vajjon mindezek nem-e feladatai minden hazafinak, a Román Népköztársaság minden öntudatos állampolgárának? Kétségtelenül, hogy igen.

Ebben van miliciánk erejének forrása. A milícia becsülettel tehet eleget nehéz feladatainak, megtalálja a módját, hogy tevékenységével sok ezer szállal fűződjék a dolgozó néphez és szélekre támogatóra találjon soraikban.

A milícia elnyeri ezt a támogatást, ha napról-napra és konkrétan, minden tevékenységével behizonyítja a dolgozó népnek, hogy érdemes a bizalomra, tiszteletra és szeretetre.

Ezért szükséges az, hogy a miliciákat alaposan és álhátatosan a proletáriátus ügye iránti feltétlen hiség szellemében neveljék és átneveljék a proletár nemzetköziségtől áthatott hazafiság szellemében, a közvagyon és a Népi Állam iránti öntudatos szellemében, az osztályharc és a forradalmi éberség szellemében a kapitalizmussal szembeni gyűlölet szellemében.

Fell kell számolni a vezetés irodai-bürokratikus módszerét (ahogy azt Sztalin elvtárs nevezte) amelyet a rendőrségnél és csendőrségnél megismertettek tartottak. Helyébe kell vezetni a dolgozó, a becsülettel állampolgárok jogos kérelmeinek gyakorlati, lényegi elintézési módját.

Minden miliciának az utjapus tisztviselő, a népi állam méltó képviselőjének öntudatos és testvéri magatartást kell tanúsítania a dolgozó iránt, olyan tisztviselő magatartást, aki — ellentétben a régi indulatok és ellenséges rendőrről — felvilágosít, segít és irányít, a maguk mélyéig demokratikus szellemének megfelelően népszerűsíti a Népköztársaság törvényeit.

a hazaáruló, összeesküvő és valutázó

Mindszenty hercegprímásról

Szertefoszlik az „ellenállási” legenda

BUDAPEST — A Magyar Köztársaság kormányának megbízásából összeállították a haza- és népáruló, az amerikai imperializmus zsoldjában álló és zugváltató Mindszenty József bűnlajstromát. Az eredeti vallomások és sajátkezűleg írt fényképmásolatokat közlő „Sárga könyv”-et a magyarországi lapok bő kivonatokat is ismeretlik. Az alábbiakban néhány részletet közlünk a

„Sárga könyv”-ből. „Magyar nem vagyok, eredeti eredeti családnévevem Pehm — írja vallomásában Mindszenty. — Anyai ágon a magyar nemesi Kovács családból származom... Elismerem, hogy fiatal koromból kezdve szembandítottam a magyar népet minden demokratikus megmozdulásával és jobboldali mozgalmakat támogattam.”

niillik Szálasi), aki lelkigyakorlatokon vesz részt és buzgó katolikus életet él.”

Egy másik, Vajna Gábor híradék nyilas belügyminiszterhez 1945 január 16-án Szomból írt levelében azzal hivalkodik, hogy „az apostoli szentszék” (a Vatikán) elsőként ismerte el a mai rendet (a népgyilkos Szálasi-rendszert).

Az ellenállás legendája szertefoszlott, s helyén áll a Szálasi támogató, nyilasbérenc Mindszenty-Pem József.

Az 1800 ing és alsónadrág története

Az amerikai rádióállomások, az angol „államférfiak”, a francia újságok, vatikáni egyháziok Mindszenty letartóztatásával kapcsolatban hazugságkincsárúknak nem egyszer hivatkoznak az esztorgomi érsek ellenállási multjára. A „Sárga könyv” világos fényt derít erre az állítólagos „ellenállási” körülményeire és okaira. „1944 október 21-én letartóztatásom — írja vallomásában Mindszenty — nem politikai okból történt, hanem mert Schiberna Fe-

renc veszprémmegyei főispán püspöki palotájában 1800 darab inget és alsónadrágot, 100 ezer pengő értékű összevásárolt új fehérneműt talált felhalmozva, s mert vele lakásrekvizitálás miatt összeveszttem. Ezért internáltak.”

Ime, 1800 férfi ing és alsónadrág s a veszprémi püspöki palota egy részének makacs védelme, így oszlik szét egy ellenállási legenda... s.

SZÁLASI BÄMULOJA

Mindszenty szabadonbocsátását több ízben kérte, 1945 január 12-én Szöllösy Jenő nyilas miniszterelnök helyetteshez írott levelében hangoztatta, hogy letartóztatásának nincsenek politikai okai, az ellene emelt vád áruhalmozás, vagyonmentés és a főispánval való régi személyes ellentét. Ugyanakkor a nyilas főispánról ezeket írja: „Vallási magatartásával nem illik abba a kormányzatba, melynek élén áll ez az államfő (tud-

KEMKEDTEM

Visszagondolva közéleti szereplésemre — írja további vallomásában Mindszenty — kijelentem, hogy mindenkor legitimitásnak vallottam magamat. Célom a magyarországi legitimista mozgalom célkitűzése: federatív közép-európai királyság, Magyarország és Ausztria közt perszonálunióval esetleg hozzácsatlakozó más katolikus államokkal, elsősorban Bajorországgal, a királyság élén Habsburg Ottóval. Ezt csak a Magyar Köztársaságnak külföldi, elsősorban amerikai segítséggel történő megdöntése után gondoltam lehetségesnek. Ennek érdekében kövéltem el mindent az amerikaiak magyarországi politikai támogatására, egyrészt a Magyar Köztársasággal szemben tett fejtett tevékenységemmel, másrészt beavatkozásuk állandó támogatásával rendszeres adatszolgáltatással „kamkédés” — írja szószerint Mindszenty vallomásaiban.

Osztrák-magyar királyság

A továbbiakban Mindszenty részletesen elmondja, hogyan igyekezett Varga Béla, Schlachta Margit, Kovács Ferenc, Sulyok Dezső és másokon keresztül aljas hazaáruló politikai manővereinek érvényét szerezni. Elmondja, hogy Közi-Horváth József pápai kamarás útján felvette a kapcsolatot Habsburg Ottóval, hogy tájékoztassa a restauráció lehetőségeiről.

TANÁCSKOZÁSOK OTTÓVAL

Ilyen előzmények után került sor 1947 júliusában Mindszenty amerikai útjára. Az ürügy: az olasztói Mária-kongresszus, a valódi cél az Ottóval való személyes találkozás volt. Mindszenty még Kanadában fogadta Zita királynét és legkisebb lányát, majd az Egyesült Államokba utazott s Csi-kagóban egy zárdában titokban találkozott Ottóval. A találkozásról ezt írja Mindszenty: „Körülbőlül egyórás megbeszélést folytattunk négy szemközt. Ottó a magyarországi politikai helyzetéről, a közlegő választásokról érdeklődött. En pontosan beszámoltam neki a politikai helyzetről. Ottó részletes utasítást

adott arra, hogy a legitimitást a királypártiak, szerk.) ne alakítsanak pártot, dolgozzanak óvatosan, csendesen és lehetőleg keveset kockáztatassanak. Lehetőleg a meglévő és megfelelő pártokban vállaljanak képviselőket, helyezkedjenek el állásokban. Elképzeletével kapcsolatban kijelentette, hogy Ausztria kérdését, ugyanakkor választja Magyarországtól, mégis perszonálunióra gondol, úgyhogy Ausztria, mint ipari állam továbbfejlesztendő iparát, Magyarország pedig tökéletesen megszervezzék. Ez a kettős alakulat — fejtegette Ottó — a materializmussal szemben védőbástya lenne, amúgy is inkább, mert evangéliumi alapra lenne helyezve. Külpolitikai kérdésekkel kapcsolatban figyelembe ajánlotta az Egyesült Államok új budapesti követét, Selden Chapint, akivel személyesen ismert.”

Mindszenty Amerikából visszatérve, 1947 júliusában az amerikai megbeszélések alapján munkához látott. Titokban összehívta a legitimista vezetőket: Baranyai Jusztin, Gruber Miklóst, „baró” Krayt, „gróf” Csizráky Józsefet és Schlachta Margitot.

Mindszenty „kormányára”

Mindszenty a továbbiakban elmondja, hogy Baranyai Jusztin javaslatot dolgozott ki az átmeneti időszakra, amely az angol-amerikai megszálló csapatok bevonulásától a király megkoronázásáig tart. A javaslat értelmében az államfői hatalmat ideiglenesen a hercegprímás veszi át. A Baranyai megérkezte kormány ily festett volna: miniszterelnök Baranyai Lipót, vagy Rassy Károly, belügy: Keresztes-Fischer Ferenc (a Horthy-rendszer híradék csendőrbelügyminisztere), kereskedelem: Payer Károly, munkásáruló jobboldali szociáldemokrata vezető, igazságügy: Moór Gyula, kultusz: Molnár Kálmán, közellátás: Kovács István, ipar-

ügy: Valentiny Agoston, külügy: Apor Gábor, „baró”, pénzügy: Baranyai Lipót.

A továbbiak során Mindszenty elmondja, hogy az amerikai követ szerint komoly amerikai vezető politikások lehetségesnek tartották a legitimista vezetést. Mindszenty archepéphez. Mennél pontosabban, társul fel ez a kép. annál sötétebb, gonoszabb, gyűlöletesebb lesz a magyarországi dolgozó milliók szemében.

Arra törekszünk, hogy a szén árát

legalább 10 százalékkal csökkentjük

— mondják felhívásukban a zsilvölgyi bányák élmunkásai

PETROZSENY. — Papp Lajos petriljai, Adria Lajos aninószai és Ulrich István lónai bányászok a Munka Erdemrendjével kitüntetett élmunkások felhívással fordultak zsilvölgyi bányásztársaihoz az Állami Terv teljesítésére és túlhaladására. A felhívás a következőket tartalmazza:

— Országunk munkásokztálya, a Román Munkáspárt vezetésével, határozott kötelezettséget vállalt abban a harcban, amelyet az 1949. évi Állami Terv teljesítéséért, a dolgozó jobb életfeltételeinek megteremtéséért vívunk.

— A bányász munkásoknak a Terv keretében az idén 15 százalékkal több szenet kell termelniük, mint az elmúlt esztendőben. Kezünk, zsilvölgyi bányászokra az nehéz, de megistizelő feladat hárul, hogy a széntermelés 55 százalékát adjuk.

— Ennek a feladatnak teljesítéséért nekünk, zsilvölgyi bányászoknak szocialista munkaverse-

nyek keretében, teljes lendülettel kell dolgoznunk és napról-napra növelnünk kell a termelést, hogy mennél több, mennél jobb szenet adjunk.

— A multtól eltérően, munkánkat megbecsülik, erőfeszítéseinket támogatják, eredményeinket szeretettel kísérik. Mindannyian látjuk, hogyan törekszik kormányunk munka- és életfeltételeinket megjavítani. Az első fizetési csoportba való besorolásunk munkánkért, a progresszív egyezményes munkarendszer alapján való fizetése és az, hogy az életmiserjegyeinknél figyelembe veszik nehéz munkánkat, amelyet föld alatt végzünk, gépesítik, legnehezebb munkáinkat, ami legnehezebb, hogy kerese linket a nehé, de megistizelő feladat hárul, hogy a széntermelés 55 százalékát adjuk.

— Ennek a feladatnak teljesítéséért nekünk, zsilvölgyi bányászoknak szocialista munkaverse-

nyek keretében, teljes lendülettel kell dolgoznunk és napról-napra növelnünk kell a termelést, hogy mennél több, mennél jobb szenet adjunk.

— A multtól eltérően, munkánkat megbecsülik, erőfeszítéseinket támogatják, eredményeinket szeretettel kísérik. Mindannyian látjuk, hogyan törekszik kormányunk munka- és életfeltételeinket megjavítani. Az első fizetési csoportba való besorolásunk munkánkért, a progresszív egyezményes munkarendszer alapján való fizetése és az, hogy az életmiserjegyeinknél figyelembe veszik nehéz munkánkat, amelyet föld alatt végzünk, gépesítik, legnehezebb munkáinkat, ami legnehezebb, hogy kerese linket a nehé, de megistizelő feladat hárul, hogy a széntermelés 55 százalékát adjuk.

— Ennek a feladatnak teljesítéséért nekünk, zsilvölgyi bányászoknak szocialista munkaverse-

nyek keretében, teljes lendülettel kell dolgoznunk és napról-napra növelnünk kell a termelést, hogy mennél több, mennél jobb szenet adjunk.

— A multtól eltérően, munkánkat megbecsülik, erőfeszítéseinket támogatják, eredményeinket szeretettel kísérik. Mindannyian látjuk, hogyan törekszik kormányunk munka- és életfeltételeinket megjavítani. Az első fizetési csoportba való besorolásunk munkánkért, a progresszív egyezményes munkarendszer alapján való fizetése és az, hogy az életmiserjegyeinknél figyelembe veszik nehéz munkánkat, amelyet föld alatt végzünk, gépesítik, legnehezebb munkáinkat, ami legnehezebb, hogy kerese linket a nehé, de megistizelő feladat hárul, hogy a széntermelés 55 százalékát adjuk.

— Ennek a feladatnak teljesítéséért nekünk, zsilvölgyi bányászoknak szocialista munkaverse-

Január 31-ig pénzbírság nélkül befizethető a forgalmi adó

Elkészült a kereskedők haszonkös-táblázata

BUKAREST. — A pénzügyminisztériumban összeállították a jövedelmezőségi haszonkös-táblázatot, amelyet az 1949. évi adókitételek során a kereskedők és gyárosok adójának megállapításánál alkalmaznak.

A haszonkös-táblázatot a miniszteri rendelettel együtt közzéteszik a hivatalos lapban.

A kereskedők és gyárosok, akik

adókat önmegadóztatás alapján fizetik, a hónap 1—10-e között benyújtott adóvallomásokon szereplő adóösszeget a pénzügyminisztérium által megállapított jövedelmezőségi haszonkös-táblázata alapján kötelesek kiszámítani.

Azok a kereskedők és gyárosok, akik az 1948. évi adókitétel véglegesítésére adnak be adóvallomást, adójuk kiszámításánál a mult évi jövedelmezőségi haszonkös-táblázatot kell alapul vennik.

A pénzügyminisztérium az érdekeltek tudomására hozza, hogy a január 15-én és 20-án esedékes munkások gáltatások, munkavállalások és szállások utáni forgalmi adót és a fizetési adót és az illetményadó pénzhimntetés és kamat nélkül január 31-ig bezárólag be lehet fizetni az adóhivataloknál.

Olvasd,
terjessd,
támogasd
a „Világosság”-ot

Két ember fáért ment

Ötször kákukolt az öreg falióra. Az ablak felől halk árgyrecserés bontotta meg a kicsiny szoba sötét, meleg csendjét. Óvatlan kézzel vonta félre az ablak függönyét és kitekintett az utcára. Még a januárvégi hajnalok szürkével kevert tüköröző homálya folyt rá a szomszéd házakra, de a Vlegyásza felől a fekete égre már világos csik vonódott.

Egy pillanatra eltűnődött: nem lesz könnyű a mai napja. Fél kell hozni az erdőről. Az út tiszta jég-gé fagyolt. Igás állattal istenki sértés lenne a Vlegyásza meredekének nekivágni; de amit nem bir az állat, azt bírnia kell az embernek. Tegnap már szólt a komájának és így ketten mennek az erdőre. Ketten, valahogy csak majd megbirják.

AZ ALVÓ CSALÁD

Finom, egyenletes lélegzése töltötte be a szobát. Mellette az asszony felsóhajtott álmában. Éjjel-utánig font hadd pihenjen még — gondolta és szíve valami különös, torkolt fojlogató és mégis boldogító nagy érzéssel telődött meg, hogy aztán nagy, nehéz tenyere félló vigyázással megvizsgálja a párja feje alatt meggyűrődött vánkost.

A nagydarab ember szinte légies könnyedséggel emelkedett ki fekvőhelyéről. Nem gyujtott világot. Minek zavarna meg az alvó családot? Csak úgy, a sötétben kapkodta magára gunyjáját, de bármennyire is szívelt, egy pillanatot áldozott az ajtó melletti sarokban alvó két leánygyermek-re is. A nagyobbik, a tizenegy éves, karjaiban tartotta a kisebbik fejét és álomittasan még mélyebb furódott a párna meleg ölélésébe.

AZ UDVARON

Még a fekete ég szikrázó csillagai köszöntötték, de a Vlegyásza feletti világsodó csik már vörösödni kezdett. Az istállólámpa fénye mellett gyorsan adagolta ki a „részortat”, a szalmával kevert széndát és míg az egyetlen ökre jóízűen reggelizett, szíve vegézte munkáját. Megvakarta, megtisztította az állatot. Aggódo figyelemmel vizsgálta meg az újonnan szerzett ökröt lábát. Mintha tegnap szántott volna? Arra a gondolatra, hogy valami baja lenne, verejték lepte el homlokát. Csak 5 tőrdia hogy mit dolgoztak azért, hogy egy árva ökröt tudjanak szerzeni és ne legyenek kénytelenek a gögös nagygazdákra szorulni.

Mire itálás után mindent rendbe tett, már a kora téli reggel csöndje tűnne át a világot. A házban is élet volt.

— Félre megyek — mondotta az asszonynak, aki gyors mozdulatokkal merte ki a reggeli krumpipaprikást. — Szólj Tamásnak: menjünk együtt, mert nehéz az út.

— Mehehünk, Miklós — toppant be a konyhába az emlegelőt —, de én azt mondom, hogy menjünk gyalonszerűen. Nem szabad megkockáztatni a jággéfaquoit után az ökröt. Levonszólnak mi ketten a patakiq a fát és onnan már el tudjuk hozni a kocsiat.

— Én is így gondoltam — csapta hátra alá a felszót, szigonyt, húzóláncaot volt magához és csak az ajtóból szól vissza — úgy este tőlj megjöbtünk.

SZEMÉMENTEK

a hegyek fölé emelkedő nappal. Melező szél lépte avenge ruháit. A védett völgyben jólesett egy pillanatra megnemhenniék, hogy felméréjük az eléjük tornyosuló meredeket. A patakot jég-

páncél borította, csak egyes csurgónál hallatszót a minden akadályon keresztül törő forrásviz jelgalatti csobogása.

— Idáig kell lehuznunk a fát — mérte meg újra tekintetével a két ember a hegyet. — Innen már ökörel is el tudjuk vinni. Tamás rongyos bocskorára két láncdarabot erősített, hogy ne csusszon a meredeken.

— Mint az autókra — mosolyodott el nyomorúságukon Miklós. Vidámsága fényt derített társa arcára is.

— Lesz már nekem is bakancsom — mondta bizakodva Tamás —, hallottam, hogy már több jön a szövetkezetbe.

NEKIVÁGTAK

a meredeknek. A meleg napokon megolvadt hóle ráfagyott a lejtőre. Lépten, nyomon kifizutott lábuk alól a talaj és ha nem tudták elkapni egy-egy kezük ügyébe akadót bokrot, bizony métereket csuszáltak vissza. Nehéz út volt, de csak előre küzdöttek magukat. A hegygerinc előtt remegő térdekkel meg kellett pihenniük. De nem sok időt engedtek maguknak: újra nekivágtak a nehéz körpaszkodónak.

Kevés hija volt már délnak, mire a gerincre értek.

— Itt özek pihenek — mutatott Miklós a ledöntött fa mellett szépen elkerült órá és jégre. A falevel álom meleg volt az állati testekéül, alig néhány perccel előbb menekültek el a közeledők zajára.

A MEGGALYAZOTT

törzshe szigonyt ütöttek, hogy megakaszthatassák a húzóláncaot. Tamás emelődorongot csapott az egyik galyból. Miklós nekifeszült

a húzóláncaot és a hegygerincen megindult a két ember küzdelmé. Hogy a lejtő felé vonszolják a nehéz fatörzset.

— Hó-rukkl — feszült neki Miklós a láncaot és Tamás homlokán kidagadtak az emelésétől az erek. De a vaság törzs csak nem mozdult.

— Más irányba kell megpróbálnunk — nézett össze a két ember, mikor felmérve erejüket, alul maradtak a fával való küzdelemben.

Kiszedték a szigonyt. A húzólánca a törzs másik végére került.

— Hó-rukkl — hängzött újra a kiáltás. A húzólánca pattanásig feszült. Az emelő dorong meghajolt az erőfeszítésben és a hatalmas, súlyos törzs néhány centimétert megindult.

Ujabb aláfogás a doronggal és most már többet haladtak előre. A meredek felé vonszolták a fát, hgyu onnan lecsuszliassák a patakig. A verejték csapottá tette mindkettőjük usítókét. A hátukra izdati gunya gözölgött a hidegben, de lépésről lépésre közelebb kerültek a meredekhez. A nehéz törzs már kevesebb erővel is előbbre lendült. már vitte a lejtősdőni kezdő gerinc. A mozgó fa utja hirtelen gyorsulni kezdett, majd megszalatú és a havat, jéget szélőccsentve utjából, neki-zúdult a lejtőnek.

FENN

a gerincen két ember emeléstől megfájdult háttal, verejtekben sürödve, diadalmasan nézett össze.

— Ez már jó helyen van — mondta Miklós és társával együtt, csuszva, bukácsolva követte a fa utját.

A patak jezőn ott feküdt a hatalmas fatörzs.

— Elég lesz egy darabig — mérték fel az emberek a belőle kiháshható tűzifa mennyiségét. Aztán a láthatár felé bukó napra néztek. Az idő elfuolt — állapították meg mind a ketten — mindent egy szóban összeszűrve: holnap.

Házafelé indultak.

— Gyere be — állt meg a kapu előtt Miklós — egyél valamit nálunk, Tamás.

A FONÁS

mellől felálló asszony tányért rakott a megtért emberek elé. Merleek maguknak a babelevesből. És ettek. Nem sokat beszéltek. Viszszagondoltak a nehéz munkára ott a hegygerincen és szinte egyszerre mosolyodtak el, amikor a győzelmük rajzolódott ki eléjük.

— Holnap megyek a fáért a kocsiat — mondta meglörölvé száját Miklós.

— Lent van? — kérdezte az asszony.

— Lent — és azzal már nem is beszéltek többet arról.

— Itt voltak — szólalt meg Miklós öreg apja, a kályha mellett. — Hét órára eredj gyűlésbe.

Kormozódó üvegü istálló-lámpa állt a Földmunkás Szakszervezet kis szobájának asztalán. Vagy huszan ültek a lócacon. Akiknek nem jutott hely az asztal mellett, azok a fal mellé szorultak. Torzszobor, keményarcu férfiak, a falu szegényparasztraj. Románok és magyarok.

AZ ÁLLAMI TERVET

ismertette egyikőjük és azt, hogy ezzel kapcsolatban milyen kötelesség vár a falu népére is: elő kell készíteni a tavaszi munkára

a számszámok, aztán az osztály harca téri át.

— El kell készülnünk arra — mondotta —, hogy a nagygazdák mindenképpen nehezíteni akarják majd a munkát és az, aki ezt a munkát nehezíti, az: ellenségünk. Nekünk meg le kell leplezni ellenségeinket, a nép ellenségeit. Ez az osztályharc. A szegények és a gazdagok harca.

Helyeslő moraj zúgott végig a szobán. Azok, akik körülültek a bágyad'an megpislálkozó istálló-lámpa világát, egész életükben csak harccal tudták mindennapi belevő fatatukat biztosítani. Most rettennének hát vissza? Most, amikor az övék az állam minden ereje?

— Sokáig tartott a gyűlés — szólalt meg az asszony, mikor hazatért.

Elhúzódott — felette csendesen vacsoraközben, majd hozzáfűzte — holnap behozom a fát, aztán számszámot javítok.

LEFEKVÉS

előtt még rázottat készített, hogy legyen holnapra a jószágnak. Lámpaoltás után, az ágyban, a gyűlésen hallottakra terelődött gondolata. Harcolni fogunk — szeszegie elszánlan fogat között és nagyon bizakodón tekintett a jövőbe, melyben könnyebbé kell válnia az ő és a többiek küzdelmes életének is.

TÓTH KÁLMÁN

ÉLETRE SERKENTÜNK FEL

AZ ÁLLAMI TERV

MEGVALÓSÍTÁSÁRA

Irásom és tudósítasom nem kezdem panasszal, de nem is végzem, mert nincs rá ok. Azon kezdem, hogy 1948 november 26-án új vezetőséget választottunk a választói MNSz élére. Kitéttük onnan az oda nem való elemeket. Ezután a prezbitériumból távolítottuk el a nagygazdákat és helyükbe a dolgozó nép fiaiból választottunk újakat, akik a dolgozó nép érdekeiért dolgoznak és vele szonosak Népköztársaságunkban.

Azóta a szervezeti élet is fellendült. A tagok száma 42-ről felhagott 132-re. Most azon dolgozunk, hogy az osztályharc kiszélesítésével még keményebben küzdjünk a kizsákmányolók ellen s megtudják valósítani az Állami Tervet, amely gyorsabban visz a szocializmusba minden dolgozót, aki munkájával, odaadásával akarja Népköztársaságunkban a boldogabb és jobb életet. Életre serkentünk fel tehát az Állami Terv megvalósítására.

Nagyon természetes, hogy nem dicsekszünk az elvégzett munka értékelésével. Még vannak hiányosságok, fogyatékoságok szervezetünkben, de azon dolgozunk a Román Munkáspárt vezetésével, hogy minél hamarabb teljesen a dolgozóké legyen az ország s nem pedig a helyelőlké, akik még mindig a pincéből nézik a demokráciát. Marx, Engels, Lenin és Sztaín tanításai útján haladunk és akarunk haladni.

Megjegyzem még, hogy meghalkítottuk a dalárdánkat is 40 taggal és egy táncszövetkezetet, amely már bele is kapcsolódott a falu kulturmunkájába, hogy ezzel is serkentsük Népköztársaságunk minden dolgozó fiatal és a két nép közötti barátságot.

Győrgyúsi Gyula

Olvasd

Terjeszd

a Világosságot!

LEVELEZŐI PÁLYÁZATOT HIRDETÜNK

Annak érdekében, hogy lapunk fokozottabban teljesíthesse nevelő, irányító és mozgósító tevékenységét, újlag levelezőinkhez fordulunk. Fokozottabb munkára szólítjuk azokat, akik eddig is segítségünkre voltak munkánkban. De új levelezőkre is számítunk falusi dolgozó földműveseink és városi üzemeink munkásság köréből. Új levelezőkre számítunk az Állami Mintagazdaságok, Gép- és Traktorállomások, valamint a különböző intézmények öntudatos dolgozó köréből. Látni akarjuk és meg akarjuk mutatni másoknak is, hogy élnek, hogy dolgoznak, mit tesznek Hazánkért, a dolgozó népünkért, az épülő szocializmusért, az együttélő népek testvériségéért.

Ennek érdekében a mai naptól kezdődően kéthónapos időtartamra LEVELEZŐI PÁLYÁZATOT írunk ki, régi és újonnan jelentkező levelezőink számára. Meg kell mondanunk, hogy az elmúlt év október 29-én hirdett pályázat nem hozta meg a várt eredményt. Sok és jó levelet kaptunk, sok új, kitűnő levelező is jelentkezett. A beküldött levelek azonban — noha nagyrészt átdolgozva közöltük — nem ütöttek meg a pályázatban megkívánt mértéket. Három levelezőt szerkesztőségünk mégis buzdítással jutalomra érdemeseknek talált. KORNIA Valéria verespataki, BÉKÉSSY András ermhályfalvi és HERCZEG Lujza nagykapusi levelezőinket értékes könyvtulajdonban részesítettük. A könyveket címükre a napokban postázzuk.

AZ ÚJ PÁLYÁZAT DIJAI A KÖVETKEZŐK:

- I. díj 30 kötetes válogatott könyvtár.
- II díj 20 kötet válogatott könyv.
- III. díj 10 kötet válogatott könyv.
- IV. díj a Világosság 1 évi előfizetése.
- V. díj a Falvak Népe 1 évi előfizetése.

Levelezőink a következőkről írjanak:

FALUSI LEVELEZŐK: 1. A tavaszi vetési munkálatok előkészületeiről s majdan a munkálatokról. 2. Milyen kezdeményezések történnek a falvainkon a gazdasági, művelődési, népegészségügyi helyzet megjavítására és ezek miként folynak le. 3. Hogy dolgozik és milyen munkát végez a helyi MNSZ? 4. Hogy dolgozik, mit végez a Földmunkás Szakszervezet? 5. Milyen kapcsolat vannak a falu dolgozó népének az Állami Mintagazdasággal, a Gép- és Traktorállomással, s mit tanultak ezektől? 6. Vegyes községekben az együttélő népek viszonyáról. 7. Hogyan tevékenykedik a kultúrótthon? 8. A dolgozó földművesek hogyan harcolnak a falu kizsákmányoló elemei, a nagygazdák ellen? 9. Hogyan nyilvánul meg az egyházi reakció?

ÜZEMI LEVELEZŐINK: Irjanak beszámolókat az üzem életéről, tevékenységéről, a normadöntésekről, az újításokról, az üzem korszerűsítéséről, a szocialista munkaversenyek megszervezéséről és menetéről, a dolgozók kultúrtevékenységéről, esetleges falumunkájáról és arról, hogy az élmunkások eredményei milyen hatással vannak a többi dolgozókra?

Természetesen a felsorolt kérdések csak tájékoztató jellegűek. Általános irányelvül szolgálhat arra, hogy körülbelül mi érdekli lapunkat. A levelezők azonban már a dolgozók életét, hazánk fejlődését, a népek közti együttműködést, a fejlődést visszatükröző kérdésekről is írhatnak. Fontos, hogy mindenről pontosan a valóságnak megfelelően, a való tény és pontos nevek felsorolásával tájékoztassanak. És minél gyakrabban. Lehetőleg minden héten legalább egyszer. A jutalmazásnál a levelek minősége mellett, a levelek számát is tekintetbe vesszük. Szükséges, hogy falusi levelezőink leveleiket mindig láttamoztassák és írassák alá az illetékes helyi szervezet vezetőjével, súlyosabb természetű politikai kérdések esetében, a megyei szervezettel. Az üzemi levelezők az üzemi bizottsággal, vagy a szakszervezet vezetőségével láttamoztassák a leveleket.

A pályázat eredményét 1949 április 1-én hirdetjük ki. Bizva abban, hogy dolgozóink megértik a demokratikus harci nagy hivatását és a levelezés fontosságát — várjuk leveleiket.

A VILÁGOSSÁG SZERKESZTŐSÉGE

11 hónap alatt teljesülik

az Állami Tervet

TORDA. (Tudósítónktól.) — A „Proletar” tüzállomány és mészgyár udvarán vagyunk. A verőfényt januári nap fagyosvasztó sugarai bearayozzák a gyár szűke, poros épületeit, a szabvány nyíló két égetőkemencét. Ezekben a kemencékben szilárdul meg 1200-1400 fokos melegben, a tüzálló anyag. Az üzem jelenleg az üveggyárak olvasztókemencéinek tüzálló téglá beisejét gyártja. Szükség is van ezekre, mert az Állami Terv 59 százalékos többtermelést irányoz elő az üveggyártásban — a kemencéket tehát az eddiginél nagyobb mértékben veszik igénybe. Az Állami Terv a tüzállóanyag gyártásában is 50 százalékos többtermelést irányoz elő az 1948. évi termelési színvonalhoz viszonyítva.

A munkásság lelkes, öntudatos munkával vállalja a Terv előirányzatának teljesítését és kötelezettséget vállalt arra, hogy az Állami Tervben rájuk rótt feladatokat 11 hónap alatt elvégzi.

Az Állami Terv megvalósításáért és teljesítéséért indított szocialista munkaversenyekben máris jelentős eredményeket ért el, mer Nemes Anna a formák készítésénél 50 százalékkal, Rusu Ioana, Moldovan Mária, Zach Sándor, Décsi Miklós, Manuila Gheorghie, Józsa Balázs, Halier Zsigmond 30 százalékkal túllépték a normájukat. Fodor Károly, Petrița Constantin, Samson Nicolae, Campian Ion pedig ugyancsak 30 százalékos normadöntést értek el.

A gyár a tüzállóanyag gyártásához szükséges nyersanyagot most már nem külföldről, főleg Csehszlovákiából szállítja, mert a múltban, hanem a biharmegyei Barátka kőszögéből szerzi be és ezzel kiaknázza hazánk gazdasági kincsét.

A mészgyár mészkövét a közeli Sind közösg mellett bányákból termelik ki és szállítják a gyárba, ahol 1250 fok melegben a mész kiválik a kőanyagból. Száz kiló mészkövből mintegy 50 kiló tiszta mész válik ki.

A gyár dolgozó kötelezettséget vállaltak, hogy az Állami Tervet 10 százalékkal túllaladják. — A Terv megvalósításáért és teljesítéséért indított szocialista munkaversenyekben máris jelentős eredményeket érttek el, mert Csegezi József, Vincze Gábor, Pop Mihály, Fazekas György, Mera Ioan, Horváth József, Voicu Dumitru, German Teodor 30 százalékos normadöntéssel az egyéni szocialista munkaversenyek élén állnak.

A munkások tiszta, világos étkezdéjében izletes és tápláló ételment kapnak 20 lejért.

Az írástudatlanság leküzdésére írás-olvasási tanfolyamokat nyitottak, ahol 3 hónapos tanfolyamon megtanították a betűveésre az írástudatlan dolgozókat. — A gyárban működő szakiskolában 13 mester és 15 segéd továbbképezi magát elméletben és gyakorlatban. Emlékesremélő, hogy a gyár négy kiváló élmunkás gyermekét saját költségén taníttatja a kerámiai szakiskolában, amelynek tanulmányi ideje — mint ismeretes — 3 esztendő.

NEMES MIKLÓS.

MEZŐGAZDASÁGI TANÁCSADÓ

Indítsunk tejtermelési versenyt!

Ma már nem csak az egyéni haszon, de nemzetgazdaságunk felzárkózásának szem előtt tartása is megkívánja, hogy fokozzuk tejlőállításunk tejlőtermelését. Az Állami Terv az ipar és mezőgazdaság termelésének nagymértetű fokozása mellett, általában

az élelmiszeripari termékek bővebb gyártását és ezáltal a dolgozók mindennapi életének megkönnyítését is célul tűzte ki. Kimondja, hogy ezúton a halmozásra kell emelnünk a turófelék gyártását az elmúlt évi viszonyitva és legalább négyesfélszeresére a vajtermelést.

Ezzel a tervvel a megvalósítás érdekében, továbbá városi dolgozók fokozott tejlő való ellátására rendelkezik el a kormány a tejlőtermelés megszervezését, illetőleg összegyűjtését, hogy így a tejlőfeldolgozó iparunk nyersanyag-ellátása állandóan biztosítva legyen. Tervbevétték új tejlőipari üzemek felállítását is. Így Nagykárolyban egy új vajgyár létesítését, a híres Brafa-vidéki turótermelő és raktárellátó kiépítését, egy tejlőgyár és három új pasztőráló állomás létesítését.

Öntudatos tejlőállatlátó dolgozó földműveseinknek tehát nemzetgazdaságunk fejlesztése és ezen

át a szocializmus megteremtése érdekében is egyik legfontosabb feladata minden elkövetni, hogy a tejlőállatok minél több tejet adjanak. Ezáltal egyéni jövedelmüket is növelik és amellett a köznek, a dolgozó népnek is nagymértetű segítséget adnak.

A kérdés most az, hogy miképpen fokozhatjuk a tejlőtermelést? — Az alábbiakban erre adunk néhány tanácsot.

A tehén és általában a tejlőállat tejlőképességének vizsgálatánál két úton közelíthetünk a célhoz. Az egyik az, hogy a tejlőállatok

a legjobban tejlő állataink ivadékait hagyjuk meg.

Ez az öröklés útja. A másik, az azonnali eredményre vezető, a megfelelő takarmányozás.

A világ tudósai régóta foglalkoznak bizonyos tulajdonságok átöröklésének kérdésével. E téren Liszenko, a világhírt szovjet tudós ért el jelentős eredményeket. Bizonyította, hogy

a belső tulajdonságok nemcsak törvényszerűen öröklődnek, hanem ezeket a tulajdonságokat módosítani, fokozni lehet.

Ez az elmélet a tejtermelésre vonatkoztatva azt jelenti, hogy a jó tejlő tehén nagy tejlőképességű ivadékaira is átörökíti, nekik átadja. Itt azonban nem csak az a fontos, hogy a tehén legyen jó tejlő, a lényeges az, hogy

továbbtenyésztésre mindig a bővebb tejlő tehénre kell kiválasztani és ezeket olyan bírákkal szabad párosítani, amelyek szintén nagy tejtermelő tehénnek ivadékaik.

A helyes az, hogy ha a himivaru általánál „apai ágon” az anyát és a nagyanyát is figyelembe vesszük. (A fajállatok beszerzésére miniszterileg kijelölt bizottságok ezt figyelembe is veszik.) Minél több a jójelel az ősök között, annál nagyobb a valószínűség, hogy a leszármazott is az lesz. A nagy tejlőképességet azonban az utóéletben is fokozni lehet. Ezt a munkát a takarmányozással, a helyes takarmányozással végeztetik el sikeresen. Nem elegendő csak jóllakítani az állatot. Olyan minőségű és annyi takarmányt kell adni, amit a tehén ugy általában, hanem olyan mennyiségű és annyi zsiartartalmu tejet is termelhet, amennyire és amilyenre főgyének terjedelme és tejmirigyek szerkezete képessé teszi. Az átlagos minőségű tej zsiartartalma három és félszázalék. Ugyanannyi a felhérté — sajttanyag — tartalma is. Már most

az állati szervezet önmaga nem képes sajttanyagot, felhérté előállítani. Azt az elfogyasztott takarmányban kell megkapnia.

A tehénnek nem elég szalmát, kórót adni. Azzal legfeljebb az életét tartja fenn. Lehetőség szerint lucernát, lóhere-szénát, vagy jó réti szénát és olyan abrakot adjunk a tejlő tehénnek, amelynek egynegyede olajpogácsa, másik negyede buza-korpa, vagy lucernaszék, s a kiegészítő része gabonadara (zab, árpa, kukorica). Ilyen táplálás mellett talán már másnapról kezdve több tejet ad az állat.

A dolgozó földművesünk egy-egy költségben indítsanak tejlőtermelési versenyt egymás között. Tanulmányozzák egymás abrakolási módját s egészen bizonyos, hogy rövid idő alatt igen komoly eredményeket érnek el. Ezzel nagymértetűben hozzájárulhatnak Állami Tervünk teljesítéséhez s az ő jólétükért is küzdő városi dolgozók megsegítéséhez.

SZEGHÓ DENTÉS.

ILYEN A SZOVJET KISIPAR

Több olvasónk és levélírónk kívánságára olyan kérdéseket igyekeztünk megvilágítani, amelyek a társadalom igen széles rétegeit érdeklik, részben azért, mert semmit sem tudnak a szovjet kisiparról, részben pedig azért, mert a tárgybán a legváltozatosabb hírek és rágalom járnak szájról-szájra s a helyzetet az emberek többnyire csak híányos, nem ritkán hamis beállításban ismerik.

A Szovjetunióban van magán kisiparos. A szovjet törvények értelmében azonban természetesen nem alkalmazhat barmunkást, legfeljebb fiát, vagy valamelyik közeli rokonát taníthatja meg a mesterségre. Minden szovjet városban láthatók ilyen egyedül dolgozó szobák, cipészek, órácsab, cégtárlói. Számuk nem nagy. S ennek oka abban kereshető, hogy az iparozók nagy többsége rábít arra, hogy a szovjetkezeti termelés számukra is sokkal előnyösebb.

ILYEN EGY KISIPAROS SZOVJETKEZET

A marvánabbfoku társadalmi rendszernek, a kollektív termelés alapuló szocializmusnak megfelelően a szovjet kisipar főként szovjetkezeti formában termel. Ezek a szovjetkezettek azonban semmi hátrányosságokat nem mutatnak a kapitalista részvénytársaságok

bármely formájával. A szovjet kisipari szervezetek nem állami vállalatok, csupán beilleszkednek a tervgazdálkodásba, vagyis az állam általános irányításával termelnek. A szovjeteket épülete, gépei, tennelvények, tőkéje — saját tulajdona, vagyis a szervezetek tagjainak tulajdona. A vezetőséget tikkon szavazással a tagok választják. A vezetőség felelős a tagoknak és köteles beszámolni a közgyűlésnek amely a szervezetet legfőbb szerve.

A szovjetkezeti tagok — keresetük nagyságára szerint — kis részletekben fizetik részleggyűkét. Ha ki akar munkálkodni a szervezetből, egész hetétüket visszakapják.

Minden társaság, függetlenül a tejlő állatlától, részleggyűkétől, egyformán egy szavazata van. A tagok azonban ma még is kétféleképp dolgoznak a szervezetekben.

A közhírért a nagy szovjetkezeti iparüzemek (mélán villanygépek, járatok stb.) szovjetkezeti tejlőállatlátó helyben dolgoznak de a szovjetkezeti létesítmények, elsősorban. Egy-egy ilyen műhelyben a szovjetkezettek 4-5 tagja is dolgozhat.

A szovjet állam messzemenő segítségnyújtást nyújt a szovjetkezettek felállítására. Hitelt, nyersanyagokkal, felszereléssel, tü-

szelanyaggal stb. A hitelket a Kereskedelmi és Szövetkezeti Bank nyújtja.

A TISZTA JÖVEDELEM FELOSZTÁSA

A kisipari szervezet tiszta hasznát, a fizetési járandóságok, adók, kölcsönök, szállítási költségek kifizetése, a társadalmi biztositási és a kulturális alap levonása után a közgyűlés határozata szerint — a tagok felosztják egymás között. A felosztás a tagok teljesítménye arányában történik. A kitünt munkásoknál szokásos itt is a külön megjutalmazás. A szovjetkezeti tag tehát a munkája után járó árszabályozási járandóságon kívül a tiszta hasznból is részesül teljesítménye arányában.

Törvényszerűen a kisiparozók is részesülnek társadalmi biztositásban, így kórházi ellátásban, gyógykezelésben, üdültetésben, öregségi és rokkantsági biztositásban. Ezenkívül szabadságot is kapnak. A fizetett szabadság költségei a szovjetkezetek terhelik. A legkisebb szabadság legalább is tíznappal naponta. A kulturális feltölédést a szovjetkezeti klubok szakiskolák és színházművészeti tanfolyamok szolgallák.

A SZOVJETKEZETI TAG NEM MEHET TÖNKRE

Bizonyos, hogy a Szovjetunióban is vannak jól

és rosszul dolgozó szovjetkezetek. Arra azonban még sohasem került sor, hogy bármelyik szovjetkezet tönkrement volna. Ez az állam rendszeres segítségeknek, a tervgazdálkodás keretében nyújtott nagy megrendeléseknek és a szovjetkezetek közti együttműködésnek köszönhető. Az azonos szakmájú szovjetkezetek egymás között termelő szövetséghez tartoznak, amelyeknek vezetőségét a szovjetkezetek tagjai választják. A szovjetkezetekben termelt árúk a szovjetkezeti boltokban kerülnek eladásra.

Az egyéni kezdeményezésnek a szovjet kisipari szovjetkezetekben korlátlan tere és lehetősége van. A földolozó, figyelmeztető, a minőségre vigyázó szovjetkezeti kisiparozó természetesen több a munkája, tehát több a keresete és több a tiszta jövedelméből munkája arányában kapott részese lesz.

Amit látható tehát a szovjet kisiparcság, mint a szocialista társadalom minden dolgozója megmentekül, a munkanélküliségtől, részről minden szocialis juttatásban és — a szocializmus elvnek megfelelően — kezdeményezési készsége és teljesítménye arányában részről jövedelmeben s háttér és szorvalmaz, korlátlan lehetősége van a bőveges keresetre és jólétre.

Egy kerületi MNSz taggyűlés tanulogai:

Javul a munka, fokozódik a hargi lendület

KOLOZSVÁR — Két évvel ezelőtől kevés érdeklődés nyilvánult meg a Népi Szövetség kerületi szervezeteinek gyűlései iránt. A kevés érdeklődő — jórészt polgárok — inkább a műsor megtekintésére, a zene- és énekzenék meghallgatására jöttek el. A dolgozók közül sokan távlatoltatták magukat, mert őket jobban érdekelt volna a politikával, a feladatok vázolásával foglalkozó taggyűlés.

Ma már gyökeresen megváltozott a helyzet. Résztvevünk a kolozsvári I. kerületi szervezet január 26-i taggyűlésén. Már hét óra előtt megtelt a terem. Any-

nyian jöttek hogy soknak ülőhely sem jutott.

Nemes Károly, a kerület szervező-felelősé nyitotta meg a gyűlést. Az 1948 december 20-tól, 1949 január 1-ig elvégzett munkáról rövid beszámót tartott. A 10 nap alatt 83 új taggal gyarapodott a kerületi szervezet, kiépítették az utcafelekösök hálózatát is, 23 új utcafelekös dolgozik. 42 új irányított szervezetek a fenti időközben. Az utcafelekösök a 10 nap alatt 27 ezer lej tagdíjjátartottak azedtek be.

Megtudtuk azt is, hogy a tagfoglalvizsgálatok során a III., a X., a XI. és a II. alkerületek vé-

geztek jó munkát. Az I. alkerület hátramaradt, itt voltak olyanok, akik az elvállalt feladatokat nem teljesítették és későn adták vissza a megbízást.

Politikai beszámoló következtet a szervező-felelős beszámolója után, Sigmund Ákos tartotta. Beszél a nemzeti kérdéslről. Elvezette a Román Munkáspárt Politikai Iradójának határozatát. Majd a néptanácsok felállításáról szóló törvényét elemezte. Jó volt az előadás, csak némeük szerint túlságosan hosszú. A hozzászólások talán ezért nem voltak olyan értékesek, mint elvartuk volna.

Az örvendetes jelenség, a nagy érdeklődés megnyilvánulása mutatja azt, hogy javult a munka amit a kerületi szervezetek kellenek. A további fokozásra van azonban szükség arra, hogy életteltebbek legyenek a gyűlések. Még van egy megoldásra váró kérdés. A pontos kezdés. Legyenek pontosak a tagok és a vezetők egyaránt, hogy senki se raboljon el egy percet sem a más idejétől. A sordai gyűlés husz perccel kezdtek későbbben a megjelölt időpontnál. Hisszük: a munka további feljavítása mellett ez a háányosság is ki fogját küszöbölni kerületi szervezeteink.

Aki nem méltó a Dózsa névre

Dózának hívják a küküllői tanítót, szerencsére nem Györgynek, hanem Imrének. Ezt úgy látszik ő is szerencsének tartja, mert ha a teljes névvel viselné az egykori parasztervezőnek kénytelen lenne az ő szemében dolgozni a népert. S mi lenne akkor a Haller Jenő gróffal kötött barátsággal? — Mert ennek a barátságnak komoly köze van Dózsa Imre tevékenységéhez.

Nem hiába mondja a közmondás: „Madarat tolláról, ember barátjától”. Dózsa Imréről sem volt különösebb baj addig, amíg Haller gróffal nem kezdett barátságba. Annyira, hogy az elmúlt év nyarán meg tanfolyamra is elküldték a demokraikus szervezések Balázsfalvára. A Haller gróffal kötött barátság az éjszakákon át folytatott tervornázás és lumpolás azonban végleg megmérgezte Dózsa Imrét. Kötelességét nem végti rendszeren, a falu kulturmunkájában nem vesz részt a tanítóként, Kazatsai Miklós is igyekszik látogatni az ifjúságól és a kulturmunkától. Legutóbb meglelte a karácsonyi ünnepek alkalmával, hogy Kazatsai hazalanácsolta látogatásra, mondván, hogy ő majd levelet az ifjúsággal betanult műsort Népköztársaságunk előfordulóján. Kazatsai hazament, Dózsa azonban az ifjúság kérésére sem akarta a műsort megtartani amivel sikerült is kedvét szegnie dolgozó ifjúságunknak.

Dózsa Imre tanító ugylátszik nem vállalja azt az utat, amit a nagy Dózsa jelölt ki. Ő inkább Haller grófot választotta. A grófokat azonban a nép ereje elseperte. S rövidesen el piri a még megmaradt grófi szellemet s vele együtt Dózsa Imrét is.

A KOLOZSVÁRI PÉNZÜGYIGAZGATÓSÁG FELHÍVJA az elemiszerfogyasztási helyiségeket, hogy az 1949. január 1-én megjelölt savanyúság és konzervkészleteiket kötelesek bejelenteni és az érték utáni 30 százalékos forgalmi adót a pénzügyigazgatóságra befizetni. A kész-bejelentéseket a pénzügyigazgatóság I. emelet 69. számú szobájában kell beadni.

KULTURDELUTÁNT RENDEZ a MNSZ kolozsvári V. kerületi szervezete január 29-én este 7 órai kezdettel a Türr István-utca 36. szám alatti székházában. A bevételeket a görög szabadságharcosok javára fordítják. Az előadásra a vezetőség a kerület tagjait és vendégeket szívesen lát.

MŰSOROS TEAT RENDEZ január 30-án délután 5 órai kezdettel a Magyar Népi Szövetség IV. kerületi Molotov-utca 16. szám alatti Megyei Központi épületében nagytermében. A bevételeket a görög szabadságharcosok felszerelésére fordítják. A kerület vezetősége ezúton meginválja tagjait és az érdeklődőket.

MŰSOROS KULTURDELUTÁNT rendez a Magyar Népi Szövetség III. kerülete január 30-án délután 5 órai kezdettel a Fecske-utca 16. szám alatti székházában, melyen az Állami Magyar Színház művészei és a kerület tánccsoportjai szerepelnek. Vándorulatokat s érdeklődőket szívesen lát a kerület vezetősége.

KÉT NAGY VILAMOSSÁGI KÖZPONT épül a Bánságban az Állami Terv keretében. Az egyiket a Retyezki-könyékén, a Bistra Maruliában, a másikat az egyik ligut szanatóriuma telephelyén építik. Az utóbbinak pontos helyét még nem határozták meg. A temesvári villanytelep ennek a két óriási teljesítményű villamosközpontnak ezenfelül lesz a tartaléka.

KITUNOEN BIRTA KI az eddigi hideg időket a bihari vetés. A megyeházára beérkezett és egy behangzó jelentések szerint az őszi vetéseket sűrűfélé kár nem érte s a kedvező feltételek mellett további fejlődnek. A városkőszőlőkben tartott értekezleten megtervezték és lefektették azokat a feltételeket, amelyekkel a bihar-megyei faültetvények teljes ütemmel kezdhetik meg a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat.

EGYENI VERSENYEKET INDITANAK az Állami Terv megvalósítása érdekében Nagyváradon a 2-es számú posta alkalmazottai. A versenypontok között a levelek azonnali kiképzése és a mozgáspósa helyes megszervezése szerepel. A kihívások úgy a tisztviselők mint a szakállisták között megtörténtek.

VASGÁRDISTA ÖSSZEESKÜVÖK valottak a temesvári katonai törvényszék előtt. A vasgárdista banda vezetője Bej Teodor aradi teológiai hallgató. Az összeskűvők a nemrég elítélt Sírianu Valeriu bandájával állottak érintkezésben. A vádirat államrend elleni merényletet és összeesküvést tartalmaz. A vádlottak beismerték bűnösségüket. Itélet hozatalra később kerül sor.

A MNSZ híre:

Január 29-én, szombaton az I. kerület fél 6 órakor vezetőségél, 6 órakor alkerületi szervezői gyűlést tart a Molotov-utca 16. szám alatti székházban.

A MNSZ KOLOZSVÁRI SZERVEZETE felkéri tagjait, akiket az ntfelfelölők az új belépési nyilatkozatok átadásakor nem találtak oda-haza, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a Molotov-utca 16 szám alatti székházban a 14-es számú szobában. Jelentkezéskor alkalmával vigyük magunkkal régi tagvári könyvecskéjüket. A tagfelülvizsgálókat a közeljövőben lezárják. Azok, akik a lekészésük nem töltötték ki az új belépési nyilatkozatokat és nem jelentkeztek felülvizsgálásra a székházban, elvesztik tagágukat.

Tömeg gyorskorcsolyázó verseny és tornabemutató

— a vasárnap sportmüsorán

KOLOZSVAR. — Erdély fővárosának sportolói vasárnap Brassóban, Marosvásárhelyen és Nagyváradon szerepelnek. Kolozsváron az OSP és a korcsolyázó kerület rendez népi gyorskorcsolyázó versenyt, az Olimpia Ifjúnokkás Sportegyesület pedig az Állami

A NÉPI SAKKVERSENYEK

megrendezésére minden városban megkezdődtek az előkészületek. A február 6-tól április 3-ig tartó sakkversenyek első fordulójában minden városban az üzemek, iskolák, hivatalok, egyetemek, katonai alakulatok, továbbá a falusi csoportok egymás között játszzák le a versenyeket, amely 8-8 tagból áll. Kolozsváron a Népsport Szervezet február 1-én, kedden este 7 órára összehívta az összes egyesületi és tömegszervezések sakkfelelőseit, továbbá az UAER, RDNSZ, MNSZ, IMSZ, DZSN, Hadsereg és a falusi szervezetek sportfelelőseit, akik egyben jelentést kell tenniük, hogy szervezetük hány sakktaggal és milyen helyiséggel rendelkezik, ahol az első forduló lebonyolíthatják.

KKASE—GUTENBERG

egyesületek közötti sakkverseny lesz vasárnap délelőtt fél 10 órakor a Magánalkalmazottak Szakszervezetének Molotov-utca 9 szám alatti helyiségében, melyen mindkét szakszervezet 16—16 versenyzővel áll ki erre a játszmára.

A XANTUS VIVÓKUPA

vasárnapra kitűzött versenye, közbemjött akadályok miatt elmarad. A versenyt a Dermata és a KKASE összes kardvívójának részvételével február 6-án rendezik meg a Bolyai Egyetem sétatéri tornatermében.

AZ ASZTALI TENISZKERÜLET

szombat délután 5 órakor a KKASE Molotov-utca 9 szám alatti helyiségében rendkívüli értekezletet tart. A kerület felhívja az összes egyesületek sportfelelőseit, hogy hozzák magukkal a leigazolt játékosok névsorát, mert minden két leigazolt játékos után egy darab 110 lejes labdát osztanak ki az egyesületeknek.

OSEHSZLOVAKIÁBAN

ma kezdődnek meg a főiskolai téli világbajnokságok küzdelmei, melyen a Szovjetunió, a RNK, Magyarország, Bulgária és Lengyelország legjobb csapatai is részt vesznek.

HÉT NAGY SZOVJET VÁROS viseli Lenin nevét. Ezek közül a szovjet uralom alatt több is hatalmas ipari és kulturális központokká fejlődtek. Ezenkívül több mint 100 kisebb város, helység, mezőgazdasági körzet, gyár, üzem, bánya, kolhoz, kiuh, kultúrthozon és könyvtár viseli Lenin nevét.

45 TONNA CUKOR megtakarítását eredményezte a marosvásárhelyi „Bernáth Andor” és a Temesvári melléti freidorfi cukorgyárak versenye. Habár a verseny döntetlenül végződött, az eredmények mégis igen jelentősek. A verseny mindkét gyár versenybizottságát arra tanította meg, hogy a normákat ezután tudományos alapon és kísérletezésekkel állapítsák meg.

TIZSZERESÉN FOKOZZÁK a termelést a nagyváradi Vesta vegygyár dolgozói az Állami Terv keretében. A gépi berendezéseket kijavították és a régi munkamódszereket újakkal váltják fel. A munkások között több versenykiadvás történt.

Magyar Színházban tartja meg országos bajnokságok előtt, mert

nagyszabású kultur- és tornabemutatóját. A sétatéri jégpályán délelőtt 9 órakor az összes szakszervezetek, iskolák, egyetemek és katonai alakulatok tagjainak részvételével népi gyorskorcsolyázóverseny lesz. 10—14 éves korig 300 méteren, 15—17 éves korig 500 méteren, 18 éven felül a seniorok részére ugyancsak 500 méteres távon rendezik meg a versenyt. A népi gyorskorcsolyázóverseny keretében az országos bajnokságokra készülő seniorversenyzők részére külön versenyt rendeznek 500 és 5000 méteren, az ifjúsági versenyzők részére pedig 500 és 3000 méteren.

A kolozsvári Népsport Szervezet az ország legjobb versenyzőinek részvételével február 5-én és 6-án rendezi meg az országos 6-án rendezi meg az országos gyorskorcsolyázó bajnokságok küzdelmeit 500, 1500 és 5000, az ifjúságiak részére pedig 500, 1000 és 3000 méteren. A január 30-iki tancsoportja és az „Óregfiúk” verseny előkészítő verseny lesz az csoportja is részt vesz.

Magyar Színházban tartja meg országos bajnokságok előtt, mert a népi siverenyek után a kolozsvári OSP a korcsolyasportban is fel akarja vonultatni mindazon iskolákat, akiknek eddig nem volt alkalmuk résztvenni egy ilyen népi gyorskorcsolyázó versenyen. Biztosra vehető, hogy a vasárnap népi gyorskorcsolyázó versenyen az összes szakszervezetek, iskolák, egyetemek és katonai alakulatok nagyobb tömegben vonulnak fel, hogy a korcsolyázó Szövetség előtt is igazolja a kolozsvári Népsport Szervezet, hogy a gyorskorcsolyázó sport is ugyanolyan népszerű az ifjúság körében, mint a többi sportágak.

Az Olimpia Ifjúnokkás Sportegyesület vasárnap délelőtt fél 11 órakor az Állami Magyar Színházban rendezi meg 18 műsor-szám-ból álló kultur- és sportelőadást. Ezen a bemutatón az egyegy gyorskorcsolyázó bajnokságok süllet 100 tagu leány és fju gyermekülmeit 500, 1500 és 5000, az ifjúságiak részére pedig 500, 1000 és 3000 méteren. A január 30-iki tancsoportja és az „Óregfiúk” verseny előkészítő verseny lesz az csoportja is részt vesz.

Megkezdődtek

az országos jégkorongbajnokságok küzdelmei

MAROSVÁSÁRHELY. — Tegnap délelőtt ünnepélyes keretek között megkezdődtek az országos jégkorongbajnokságok küzdelmei. A bajnokságban résztvevő 6 csapat felvonulása után Soós József polgármester üdvözölte a bajnokságban résztvevő egyesületeket és a nagyszámban megjelent nézőket.

Az első mérkőzésen a Petru Iul 3:0 (1:0, 2:0, 0:0) arányban győzött a segesvári CFR ellen. Este 7 órakor játszották le a RATA—Dermata mérkőzését, melyet a nagy formában játszó marosvásárhelyi együttes 7:1 (2:0, 2:1, 3:0) arányban nyert meg. A 7 gól közül Ince I. hatot és Toganel egyet ütött. A kolozsváriak egyetlen gólját Turcu érte el.

A csikszeredai IPEIL izgalmas játék után 4:3 (1:1, 0:1, 3:1) arányban győzött a bukaresti Dinamo ellen. A fővárosi csapat befejezése előtt 5 perccel még 3:2 arányban vezetett, amikor az IPEIL 4:3-ra megfordította a mérkőzés állását.

Az országos jégkorongbajnokságok esélyese a RATA együttese.

A Dermata műkorcsolyázói Brasóban, biróságai Nagyváradon szerepelnek

KOLOZSVAR. — A Dermata díg Wellmann Katóknak (Dermaműkorcsolyázó) szombat (és a brassói Trude Connerth—sárnap az országos műkorcsolyázóknak van esélye a bajnokságra. A országos birkózó bajnokság melyet Brassóban rendeznek meg, gok második fordulójában a Dermata kolozsvári versenyzőikön kívül a mata vasárnap Nagyváradon a legjobb bukaresti és brassói versenyzők is indulnak. A férfi műkorcsolyázó versenyben a kolozsvári Bindeanak és a bukaresti „Tufusanconak, a női versenyben pe-

30 MILLIÓ LEJT IRÁNYZOTT ELŐ közérdekű beruházásokra. Háromszék megye részére az Állami Terv. Az öszegből utakat, hidakat és községi istállókat építenek. A tervgazdaság keretében takarékoskodási mozgalom indult a megye dolgozói között. A mozgalom célkitűzése a községi és megyei kiadások lehetőség szerinti csökkentése.

HALÁLOZÁS Erdős János pékemester I. hó 25-én elhunyt. Temetése 29-én délután 4 órakor lesz a kórházi kápolnából Gyászoló család 532

EMLEKBÉLYEGET BOCSÁT KI a postavezérgazgatóság a román fejedelemségek egyesülésének 90-ik évfordulója alkalmából. Az emlékbélyeg 10 lej értékű. Kék színe van és recézett széllei. Még ebben a hónapban forgalomba hozzák.

NAGYMENNYISÉGŰ ORVOSSÁGOT osztott ki az egészségügyi minisztérium a szamosmegyei egészségügyi körzetek között. Többek között 26.100 sulfamid-tablettát, 3000 fiola „Arbonel”, 1800 fiola „Neoarzenált”, 29 ezer vitamintablettát és nagymennyiségű más gyógyszer.

A Kolozsvári Aut. Ori. Izraeli Halközseg
ezuon az orozsi lapok, hogy a PASZKAEILATASRA való előzetesek. Timár-utca 31 szám a aall hivatu ában, január hó 31-én kezdődnek.
8 napon keresztül,
tehát február 7-ia bezdrálla, na-onia 9—12 közt.
Figyelmezteljük tagjainkat, hogy paszka: as: úkeglelvet, meg/e/e/é elő/og beltz-tose mellett, február 7-ti jel-nitsek be — el/nbezó es tben nem t-rihatnak Igenyl paszkora — mludn a Federatia Unionilo Comanitatii Eoregu din R. P. R. — a szokás kezétre való tekintettel — csakis az elő/guzel paszkaszub e/ere l: oja hivatali.

Rejtvényrovat

58-as számú keresztrejtvény.

AZ ALKOTMÁNYBÓL II.

Készítette: KONT VILMOS

15x15 crossword grid with numbers 1-119 and letters G, E, T, N, V, O, U, N, G, M, É.

Megfejtésül — levélben, vagy levelezőlapon „Rejtvényrovat” jelzéssel — beküldendők a vízszintes 1, 26, 34, 71, 86, 104 és a függőleges 6, 24, 35 és 54 sorok. A kolozsváriak személyesen is beadhatják kiadóhivatalunkba. A megfejtési levélre rá kell ragasztani a rovataszámot. A megfejtők között több jutalmat sorsolunk ki. Első két díj egy-egy könyv, harmadik díj két színházi jegy a kolozsvári Állami Magyar Színházba, negyedik díj két jegy az Uránia-mozigba. Beküldési határidő tíz nap.

VISSZINTES SOROK:

1. 17-ik szakasz rendelkezése, nyíl irányában körül. 16. Archívum, mágyarul. 17. Indulatszó. 18. Folyadékhártya által körülvevett légbuborékok tömege. 19. Keleti nagy rüng. 20. Ékezetlen edény. 21. A paripám gondozója. 24. Földtani közpödmény. 25. Ellentétes költés, fordítva. 26. Ami nek jött a 22-ik szakasz irja elő. 27. Régi építmény. 29. Pápai süveg. 31. Házialat. 32. Vissza: kis Márton. 34. Az állampolgárok munkára való jogát az állam ennek terüzerü megszervezése és fejlesztése révén biztosítja (19-ik szakasz). 37. Kés része. 38. „Ü”-jelzési közlekedési eszköz. 40. Elége lenne vele. 41. Megeáfolhatatlan valóság egy személlyel kapcsolatban. 43. Valaminek a belsejébe tartozik. 44. Vissza: fejlődési megfoszt. 46. Színvonal, románul. 47. Vissza: nagy költőnk. 48. Két szó: 1. Vissza: megfelelő. 2. Háziszámnyas. 49. Műhatározószó. 51. Hasonló eszköz. 52. Tiltó szó. 53. Sötét. 54. A létezés szám. 56. Bányász-szerszám. 59. Kettős mássalhangzó. 60. Elhányagol. 61. Ásványt. 62. Szines járda. 65. Vissza: van neki, románul, fonetikusan. 67. Spanyol folyó. 68. Mikronézia legnagyobb szigetcsoportja. 69. Útja más irányba vezet (ék. esere). 71. A 7-ik szakasz szerint ezek megvédése és fejlesztése minden állampolgár kötelessége. 74. Az orvoság. 75. Véghérvini szandékolta (f. ékezet). 77. Két szó a Kessuth notából. 79. Két szó: 1. Menyasszony. 2. Ósi magyar név. 80. Helyhatározó. 83. A Rajna legnagyobb svájei mellékfolyója. 84. Olasz névelő. 85. Személynév. 86. Amit a 8-ik szakasz szerint a törvényban el és birtosít. 90. Noyen-ban van. 91. Víz. 92. Jézus (f. ékezet). 93. Házirész. 94. E nyakbaváló. 95. Egy idegen nyelven. 96. Kína legfontosabb kikötője. 99. Klasszikus üdvözlő. 101. Latin szárnyak. 103. Dátumrag. 104. Amit a 25-ik szakasz biztosít. 106. E-vel: löbögőség. 109. 51 Rómában. 110. Vissza: a háziaszkó. 111. Vissza: jegyzetek. 113. Akiről a világ legtekintesebb alkotmányát elneveztek. 114. Fogoly ime nagy Lekszforditva. 116. Vissza: női név. 118. idegen férfinév. 119. Vissza: sajna, börtön, románul.

FÜGGŐLEGES SOROK:

1. A legnépszerűbb magyar labdarúgó együttes, ahogy becézik. 3. Német angolna. 4. Jenei Tivadár. 5. Invalivalóval ellátott a paripáját. 6. Annak a 18-ik szakasz rögzít le. 7. Vissza: Ihsen dráma. 8. Vissza: a mezei cicindella másik neve. 9. Vissza: kerti szerszám. 10. Vissza: elektromos ellenállás mértékegysége. 11. Spanyol tartomány. 12. Kutya. 13. Kilátásba helyez. 14. Nomád nép (f. ékezet). 22. A madárkirály, románul. 23. Zsidó, románul, fonetikusan. 24. Aminek tanítása a 24-ik szakasz értelmében minden foku iskolában kötelező. 26. Küzdőtér. 28. Vissza: kertet műveltet (ék. hiány). 30. Szófaj, névelővel. 33. Egy másikat következő mássalhangzó. 35. Aminek szabad használati jogát a 24-ik szakasz foglalja magában. 36. Vissza: fehércemén. 37. Nótája. 39. Vizes edény. 42. A fátumra. 45. Meszeslétő, románul. 50. Egyed, mássalhangzó. 53. Mint az 53 vízszintes. 54. Ami a 12-ik szakasz szerint az állam gazdasági életének alaptényezője. 55. Vissza: bakter. 57. Erre lettett száj is van. 58. Tiltakozást (ék. hiány). 59. Három, franciául, fonetikusan (ék. hiány). 63. Jere, kecske. 61. Vissza: keresztetl emelt hang. 66. Francis sziget az Indiá-secárban. 68. Hivatalos is van. 70. Olvasni németül, fonetikusan. 72. De-rekamig. 73. Gárdonyi regényalak. 74. Másnak juttatta (ék. esere). 76.

Szó elvénye

Nemes Károly ötletel.

Word puzzle solutions: 1. A FB EB 0. 2. FOX. 3. GAAAAA ILY. 4. c=a, e=a. AD AD Vipera R S CI.

VERSENYBEN Bihar, Kolozs és Szamos megyék

MNSZ-ifjai

DES. — Nehezen indult a munka Szamos-megyében, a Magyar Népi Szövetség Ifjai között. De amilyen nehezen indult, olyan jól folyik ma. Az öntudatos ifjaknak az érdeme ez.

A tevékenység további fokozására, a MNSZ ifjusági szervezetének káthónapos munkatervének végrehajtására Szamos-megye ifjai versenyre hívták ki a biharmegyei és a kolozsmegyei MNSZ-ifjakat. A verseny most zárul. A politikai nevelőmunkára fektetik az ifjak a hangsúlyt a versenyben, mert vannak még olyanok a fiatalság sorai között, akik a „nem-politizálás” hamis jelszavát hangoztatva még mindig távol akarják tartani magukat az építő munkától.

Az öntudatos ifjak tevékeny résztvesznek népellenes nagygyűlések és egyházi reakció leleplezésében, fokozottan viszik az osztályharcot.

A verseny alkalmával az ifjak rámutattak egymás hibáira s az építő bírálathoz alapján igyekeztek ki-
szöbölni azokat. Levonva a tanulságokat, Szamos-megye dolgozó ifjai a szocializmus alapjainak építésén fáradoznak. VADASZ ZOLTÁN levelező.

A kolozsvári vasúti kazínokvácások bizonyítják:

nem marad holt betű az ÁLLAMI TERV

„A görögök anyagok és vasúti anyagok... 25 százalékos növelése az elmúlt évhez viszonyítva.” jelöli meg határozottan az Állami Terv egyben a CFR-műhelyek fokozott tevékenységére utal, mert amint a továbbiakban leszögezi: „A vasúti szállítók terén a vasut az utasszállításoknál legkevesebb 27,7 százalékkal növelt 1948-hoz képest az utasszállító forgalmat és átlag 11 százalékkal több vagont rak be majd naponta, hogy ezáltal a teherforgalmat tonnakilométerben kifejezve 17,6 százalékkal növeljék az 1948 évtel szemben.”

KOLOZSVAR. — Ez a terv látszik meg. Ő is az osztály munkapáron. De vajon mit végeztek kása, vezető dolgozója, eddig például a CFR kolozsvári főműhelyének munkásai? A legnehezebb munkát végzők, a kazán-kövácások?

Bár a terem hideg és a munka sulyos, a szegecselő piszolyt tartó kormos kezek lázasan dolgoznak. Érthető, hiszen versenyben állnak az Állami Terv megvalósításáért. Az eredmény szemmel látható. Az általános javításra előirányzott 10 mozdony kazánját befejezték még 14-én. A hónap végéig még elkészül hat darab. A további kisebb javításoknál sem maradtak le. Tíz kazánt javítottak meg. A hónap végéig hátralévő napokon, újabb hármat adnak át.

A munka halad, jóllehet nehézségek adódnak. A hiányzó alkatrészeket ott kell előállítani. A tücsösből kevés a mennyiség, ami a munkánál nehézségeket okoz. Az oxigénből, amivel furnak és szegecselnek — kevés van. Az osztályvezető, László István goznak, mint azelőtt — jön oda jön oda. Kezei kormosak s ruháján nem az irdasztalt, hanem a kazánok közötti munka nyomai kásokra néz. Lelkesen mutat

— Nincsen nagy emelőnk, mert felrobantották a németek — panaszkodik. — De segítünk magunkon. Ugy ahogy tudunk... Ott a két tizenötös emelő. Azokkal dolgoznak. Nehezen bár, de eredményesen. Szükség törvényt bont s nem esnek kétségbe. Segítenek magukon s a nehézségeken. Részenként emelik s helyezik megfelelő helyre a kazánt. Még a 601-eat is, pedig az 17 tonna. Terven kívül javították ki, közös munkával.

Emunkás és segédmunkás együtt dolgozik. Nagy Miklós és Szűcs István példát mutatnak a munkában s az eredmény nem marad el. Nagy József, Chioran Iuliu, Papp Kálmán, Arányi Albert és Jakab József fiatal munkások szépen fejlődnek. A fiatalok törekednek előre s ma már felelős beosztásban dolgoznak.

— Versenyben még jobban dolgoznak, mint azelőtt — jön oda Lehács Miklós művezető. Szemei csillognak, amint a fiatalabb munkások közötti munka nyomai kásokra néz. Lelkesen mutat

jobbra-balra ezét a kazánok oldalán szegecselőkre. Számon tartja eredményüket s hol hibát észlel, rögtön közbelép, de barátságosan.

Bár a verseny folyik, a kezdeményezése alulról indult, még nem vesznek benne részt valamennyien. Tíz csoport közül csupán négy versenyez és több mint száz munkás közül csak 32 áll egyéni versenyben.

— A kihívások naponta történnek. — lapozgat jegyzeteiben Bartha Ferenc csoportvezetőhelyettes — és remélem, hogy a többiek sem maradnak le, hanem versenybe állanak. Eddig a versenyt felülről irányítottuk, de most alulról várjuk. Így bizonyára eredményesebb lesz.

Mivel több egyéni verseny is akkor a munka jobban megy és kevesebb az előre nem látott hiba, ami a munkát esetleg gátolná.

Az előirányzatot azonban végre kell hajrani, hiszen a Terv azt mondja: „Általános javítások mozdonyoknál 720... közébeső, időszaki ellenőrzések a tengelyek karbantartására mozdonyoknál 720...”. Ehhez a kazánosztálynak is hozzá kell járulni. Meg is lesz. Rohammunkával kiküszöböljük a hibákat. Így az Állami Terv nem marad holt betű. Elő valóssággá lesz. A rozzant, teher-
vagonon beszállított mozdonyok után: robognak tovább a végteleknek látszó sínpárok kilométerein...

(k—f—).

Orosz kormányzóságba való (ék. Zelma, Palatka Zoltáné, ifj. Terkál hiány). 78. Hangoskodók. 80. Kapatosan. 81. Német személynév. 82. Imréné, Csöregi László, Nagy Sándorné, Forgács Anna, László János. Vissza: lélek, németül. 87. Keresztül hajlit. 88. Nátrium vegyjelle. 89. Kersekedelmi rövidítés. 92. Vissza: idegen számrövidítés. 95. Román kettős magánhangzó. 97. Neves pesti színesző, keresztneve Hanna. 98. Sancia (ék. esere). 100. 6 Rómában. 102. Híres athéni szónok. Kr. e. 400 körül. 105. Vissza: e japán Bismarck. 106. Vissza: a művészeti ág. 107. Primitív géppel rögzített. 108. Német káposzta. 110. Erdei vadjai. 112. Francia világi pap (f. ékezet). 113. Sellő mássalhangzó. 114. Kolozsvári Arató Gábor. 115. 54 Rómában. 117. Időegység. 118. Good... angol közszóntés.

Az 56-os számú keresztrejtvény megfejtése a következő: Vízszintes sorok: 1. Az államotitítás a proletariatus forradalmi harcának eredménye a burzsoázia ellen. 18. Midia. 25. Remekelés. 72. Fütőanyag. Függőleges sorok: 6. A normál teljesítés. 22. Fegyelen. 26. Belső verseny. 28. Selejtes áru. 52. Hulladékok. 56. Tüjfán.

Szórejtvények. 1. Harminevéves háború. 2. Sajtó alatt a folyóirat. 3. Teljes napfogytakozás. 4. Lepkezetten.

MEGFEJTŐK NEVSORA:

Fergethéné Margit, Kabdebó István, Popela Edit, dr. Berger Salamonné, Pataki István, Flüss Gyula, Attil Árpád, Zsigmond Kálmán, Zsigmond Ödön, Feilitzsch Róbert és hulla, Dán Zsóza, Nemes Károly, dr. Bernát László, Kovács Antalné, Csegezi Iduka, Rác Anna, Kozma Mária, Kolár Károly, úzv. Koldos Györgyné, Kovács Sándor, Bukszár Gréte Kolozsvár nyert.

A megfejtett sorolás eredményeként: könyvjutalmat nyertek: Visky Erzsébet Torda (hátrék pontos címmel) és Gálffy Dezso Kolozsvár. Két színházijegyet Zipszer Alajos és két jegyet az Uránia-moziba Földi Györgyné, Kovács Sándor, Bukszár Gréte Kolozsvár nyert.

A helybeliek a jutalmakat kiadóhivatalunkban átvethetik.

Az 55. számú rovat megfejtőinek névsora és a sorsolás eredménye az egész heten fejeződött anyagotörődés miatt nem volt közölhető. Mivel a rejtvény megfejtési a pontversenyben nem számítottak, a névsor utólagos közlését mellőzzük.

Az e rovatban között rejtvények megfejtéseit jutalmakkban részesült a következők: Könyvjutalmat nyertek úzv. Forgács Andorné Kolozsvár és Persz Ferenc Nagyvárad. Két színházijegyet Vásárhelyi Iván és két jegyet az Uránia-moziba Zakariás Erzsébet Kolozsvár nyert.

A helybeliek a nyereményeket kiadóhivatalunkban átvethetik.

Pontversenyünk az 56. számú rovatban között rejtvényekkel véget ért. Tekintettel azonban arra, hogy megfejtőink közül nagyon sokan — több ízben megismételt kérésük ellenére — a megfejtéseket határidőn túl küldték be, ami lehetetlenné teszi azok idejében való kiértékelését, az eredményt — legjobb esetben — jövő rovatunkban közölhetjük.

I. L. Székelykocsárd. Utóbbi lapjából megállapítható detektív tudományhoz, valamint „magasan szárnyaló” stílusához fogadja méltó elismerésünket. A sajtótermékek közül pedig mindenki szabadon válogathat. I. E. Kolozsvár. Pontversenyünk az 56. számmal véget ért. Az eredményt rövidesen közöljük és 3-4 hét múlva újabb versenyt indítunk.

B. A. Nagycenyed. Legutóbbi megfejtési levelére okmánybélyegét is ragasztott, amiért 18 lej bírságot kellett fizetnünk. Körmük több figyelmet. — Oz. I. né Kolozsvár. A hiányzó közleményt azívsan rendelkezésre bocsájtom.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 3-5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 30-50 lej. Állástkeresőknek szavanként 3 lej. Cím a kiadóban és jellegű hirdetésekénél 20 lej pótdíj fizetendő.

Az Állami Magyar Színház és az Állami Magyar Opera KÖZLEMÉNYEI

Ma este: PLATON KRECSET

Kornejcsuknak, a kiváló ukrán írónak egyik színpadi remekművét, a PLATON KRECSET-et mutatja be ma szombaton este a színházban a társulat fiatal tehetségeiből: a színiakadémia s a színház gyakorlatos növendékeiből: alakult Fiatalok Munkaközössége. Valamennyi szerepet a rendezést, színpadi előkészítést maguk a fiatalok végezték és sikerült heteken át tartó munkával olyan előadást produkálniuk, amelyről a próbákat figyelemmel kísérő igazgatóság, valamint az idősebb színészek is elismeréssel nyilatkoztak. A hivatását hűségeseleg teljesítő orvos a hőse a színműnek, amely drámai feszültségével, pergő cselekményével, kitző színészi feladatokra alkalmas adó alakjaival az évad egyik legnagyobb érdeklődésére számítottaró darabja.

Vasárnap este Bernard Shaw estéről estére nagy sikerrel játszott vígjátékát, a PYGMALION-t ismétli meg a színház hatodszor. A PYGMALION vasárnap este B) bérletben megy, a falragaszokon tévesen közből bérletjelzősítő eltérően.

Az operaegyüttes vasárnap délután tart előadást. Kodály színpadon: szobalejtő daljátékát, a HÁRY JANOS-t ismétli meg, amelynek sorozatos nagy sikerére mi sem jellemző jobban mint hogy a vasárnap előadás a mű tizenegyedik előadása.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szombaton este fél 8 órakor: PLATON KRECSET. A Fiatalok Munkaközösségének előadásában. D) bérlet. Jegyek sorszáma: 204.

Vasárnap este fél 8 órakor: PYGMALION. B) bérlet. Jegyek sorszáma: 206.

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Vasárnap délután 4 órakor: HÁRY JANOS. Bérletsszűnő. Jegyek sorszáma: 205.

MOZIK MŰSORA:

CORSO: HA VISSZATERSZ. Mindnyájunk filmje. Előadások kezdete 4, 6, 8 órakor. Magyar felirattal.
MUNKÁS MOZGÓ (voit RIO): Halhatatlan szerelem. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtti matiné.
MAXIM GORKIJ (voit SELECT): Szibériai ballada. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor.
CAPITOL: 3 férfi - 1 szerelem. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap 11 órakor matiné.

URANIA: Május ünnepe. Végig színes film.
POPULAR: A szerelmes csavargó. Előadások kezdete 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtti 11 órakor matiné. Jegy-elvétel minden nap délelőtti 10-1.

UJ IDOK: I. Belsőszék. II. A társasági napja. III. Tudomány és Technika. Előadások kezdete: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 órakor. Csak vasárnap számozott helytárat. Vasárnap délelőtti 11 és 12 órakor matiné.

A „Világosság” és „Falvak Népe” kiadóhivatala

Átköltözött

Uj cím:
Szabadság-tér 31
Telefon: 19-11
(volt Lepege könyvkereskedés)

ADÁS-VÉTEL

KÉT vasgép sodronnyal, háromajtós ruhaszekrény, mahagoni asztal. Marx Károly (Rudolf)-ut 14., üzletben. 2-6 között. 375
FAVAGÓGÉP, jókarban, eladó. Szabó Lajos, Olasztelek, Udvarhely megye. Tkv.
ELADÓ egy karikahajós Singer varrógép és egy diszshely. Bezerédi-utca 18. 392
ROKAMIEK, kombinált szekrények, fotellek, székek, egyéb butor. darabok eladó. Bizományba elfogadjunk. Butoraktár, Kossuth Lajos-utca 32. 470
ELADÓ jutányos áron: Egy modern, diófurniros, üveges, kombinált szekrény 240/47 nagyságú, igen jó minőségű keményfából (nem modern), konyhabutorok, nagy gobelin-kép, csomagoló gépek és több apróság. Értekezni naponta szombat kivételével, 2-5 óra között, Fadrusz János 7, az Ovárban. 323
KÉT kisebb perzsaszőnyeg eladó. Erzsébet-utca 44., hátul az udvarban. 398
EGY stráfszékér, két hám, egy HP motor eladó. Mikos 11. 415
ELADÓ egy darab folytonos „Ramses” zománcos székenyalná, sámtöbbitel, egy darab keveset használt „Kontinental” táskairógep, egy darab fali gázkályha és egy darab aig használt fekete premsérfői télikabát, kistermetre. Cím: Consum Popular, pénztár. Molotov-utca 6. 419
ROSENTHAL 12 személyes szerviz olcsón eladó. Szilágyi, Dézsma-utca 40. 393
500-AS motorkerékpár eladó. Értekezni pénteken és vasárnap. Marx 44. 428
ELADÓ Singer süllyesztős varrógép, Centralbobin, paplan, két de-rekálj. Petőfi 13-15, balra, ajtó 3. 461
VESEK modern férfi íróasztalt és 6-12 személyes finom porcellán étkezőt kék szegéllyel. Megbízva „Diversum” régiségkereskedés, Május 1-utca 14. 444
EGY uj, levegőtűrtő dukkozó kompresszor eladó. Kapás-utca 7. 439
ELADÓ Hoffmann pianino. Cím a kiadóban. Gr.
ELADÓ zencszekrény hangerősítővel, Pick-Up-al, férfikerékpár és modern, háromhullámos rádió, motorkerékpárjumi 350x19, Mada, 90 százalékos. Molotov-utca 6. Érdeklődni házfelügyelőnél. 504
ELADÓ női Singer varrógép. Magyar-utca 81. 449
KERESÜNK megvételre két darab jókarban levő, furniros íróasztalt és egy darab nagyméretű irattárszekrényt. Coop. Constructorul, Sindicatelor 7. (Patak-utca.) 440
ELADÓK egy karikahajós varrógép, villanyvassaló, 4 égős lámpa, kiégett villanykörték, előszobába műkölap. Donáth-ut 23. 441
TÖLTŐTOLLJAVITAS, eladás, felújítás mellett. Méder Ferenc, Molotov 22. Tkv.
ELADÓ egy kétorsós villanyruka, mindenféle fonásra alkalmas. Ugyanott gyapjúfonást állalok. Malom utca 26. Portásnál. 547
ELADÓ 3+1 Telefunkon rádió. Csaba utca 72. 554
KÉT duxli kölyökutya eladó. Bolyai u. 4. Tkv.
1 SZÁM Wertheim-kassza olcsón eladó Széchenyi-tér 1. I. em. ajtó 6. Tkv.

Perzsaszőnyeg-specialista

garanciával való javítások
MAZAKIAN
Horea-ut 1

ZONGORA, előszobafal, olajfestmények, fényképezőgép, fürdőkádb, vaskályha íróasztal, ruhaszekrény 3500 lej darabja, eladó. Molotov u. 14 emelet 9. 523
DIÓFURNIROK komplet háló sűrűgősen eladó. Timár utca 20. I. em. 4. 2-5-ig. 521
ELADÓ modern komplett diófurniros ebédlő, ágy és asztalennő Gyapju női szövet duplaszélés, MInerilor utca (Csákány) 69. 516
RÁDIO 5+2 Standard nyújtottsáv, 6 rövid hullámmal, patefonos sűrűgősen eladó. Érdeklődni Szappan utca 32. 555
100-as motorkerék pár Sax motor, tartalék gumikkal eladó. Horea utca 34. Bálint. 505
RÁDIO patefonos eladó. Einstein utca 21 (voit Teleki Mihály). 505
JÓKARBAN lévő kerékpár bal-longamis (Neumann) eladó. Sebők cukrászda. 510
NŐI Singer varrógép, jó állapotban sűrűgősen eladó. Pollák, Krizbál utca 42. 512
TÖLTŐTOLLAKAT veszek és szakszerűen javítok garancia mellett. Papp töltőtoll üzlet, főpostával szemben. 479
EGY finomkivitelű modern dió teleháló sűrűgősen eladó. Dézsma utca 2 asztalosnál 551
KISEBB ház anyaga, jó pléhfedéllel, cserépkályhával sűrűgősen eladó. Érdeklődni Malom u. I. kosárfőnö. 520
ELADÓ igen szép ebédlő és őriszoba, hall és konyhaberendezés, csillárok, karnisok, képek, porcellánok, Berzser fotelek, szekreter, íróasztal, jégszekrény, vasgép stb. Augusztus 23 utca (Király) 4. szám II. emelet, reggel 9-11-ig. 443
ELADÓK: ebédlőfüggöny és abrossz garnitúra gyönyörű tül és makraméből, színes művészi himzésű lenabrosszok és más kézimunkák, perzsaszőnyeg, Rosenthal szerviz és szép román motívumu szőnyeg. Zápolya utca 16. Dr. Ferenciné, ajtó 15. 530

INGATLAN-IAKAS

ELELMISZERÜZLET, berendezéssel, vagy anélkül, forgalmas helyen ipari célra is, átadó. Hunyaditér 14. Nemes. 377
ELCSERELNEM 2 szoba, konyhás, rendelőnek is alkalmas főtéri lakásomat, 2-3 szoba, konyhás, kertes lakással a Mócorok-utja környékén. Ugyonk kizárva. Cím a kiadóban. 395
FIGYELEM! Ugyfeleim részére sűrűgősen keresek megvételre a Békás környéken belsőséget, kis gazdaságnak valót, tehénnek részére. Lehet belsőség esetleg bérlése is. Promtusz iroda, Dózsa György-utca 29., I. emelet. Telefon: 11-51. Tkv.

Kifizették a heti Lo'ot

7rnap délután 5 órakor kifizették az Economía Sorozatjából Szabadság-tér 24 szám alatti helyiségben
Gyrikovits Ferenc, Munkás-utca 41 szám alatti vasbetonmunkánál a Garmelan alba mozoltjának az e hely nueremenul.
Gurkovits az O seria 69.219 s. sz. annul j. az. a b. r. e. k. e. z. o. k. o. m. b. i. n. a. c. i. o. n. a. l. 34, 52, 63.
Mitán a szelvény az Economía n. i. v. a. s. o. a. o. l. l. o. r. l. e. n. t. a. s. z. o. k. a. o. s. d. n. n. p. r. e. a. e. k. k. ö. z. o. l. a. n. e. m. u. l. l. i. z. e. s. e.

Keresés központban
szépben butorozott, jól tűhető különböző butorozott szobát fürdőszoba használattal Cím a kiadóban

LUXUSAUTO 4 személyes, üzemi képes, jókarban, jó gumikkal eladó. Alexi garázs, Petőfi-utca. 438
FÜRDŐHENGER prima márká, garantált jó állapotban eladó. Rákóczi ut 34. 509
HÁZTETŐ lebontásából kikerült ócskabádog eladó. Józsa Béla utca 34 szám. 515
NAGYOTHALLOK által használt készleteket keresek megvételre. Kolozsvár, Dragalina utca 110. 515
RÁDIO eladó 3+1, Mócorok útja 93 szám, a házfelügyelőnél. 514

ERŐS központban, kimondott családi ház, két család részére is megfelelő, 2-szer két szoba, konyha, fürdőszobával, nagy udvarral, minden elfogadható árért eladó. Promtusz iroda, Dózsa György-utca 29., I. emelet. Telefon: 11-51 Tkv.

4 HOLD föld a Békásban eladó. Széchenyi-tér 44., ajtó 6. 430

VESEK beköltözhető háromszobás, összkomfortos, kertes családi házat. Lehetőleg belváros közelében. Cím a kiadóban. 463

ELADÓ családi ház, szoba, konyha, csukott veranda, előszoba, éles-kamra, négy állatnak istálló, gyümölcsös kert. Azonnal beköltözhető. Téglás-utca 98. szám. 460

FÖLDET, ingatlant, Palesztinában vagy járandóságokat venni. Ugyonköt honorálok „Készpénzfizetés” jellegére, ajánlatok kiadoba. 459

HÁZAT, öröklakást, házhelyet, gyümölcsöst vesz, elad? Forduljon bizalommal Transilvania ingatlan-iroda, Szabadság-tér 19. 153

ELADÓ új ingatlan Vágóhid környékén 3 szoba, komfort, plusz mosókonyha nagy kerttel. beköltözhető. Cím a kiadóban. 519

BEKÖLTÖZHETŐ házak: központban két szoba komfort, Hóstábt 2 szoba komfort kertet, istálló, val gazdasági épületekkel, valamint más házak, öröklakások sűrűgősen eladók „Európa” iroda Jókai utca 4. 537

2-3 szoba komfortos beköltözhető családi házat veszek. Pontos címet a kiadóba kérek „Családi ház” jellegére. 552

UJ épület 3 nagy helység, 12 m. betonpincével, nagy telekkel Vágóhid környéken kis költséggel, átalakítható lakásnak 280.000, vagy cserél megfélelő értékű gyümölcsös. Cím a kiadóban. 519

KÖZPONTBAN 3 szoba összkomfort eladó. Érdeklődni Vulcan utca 19. 417

ELADÓ családi ház az állomás közelében. Érdeklődni Tordai ut 10. balra I. ajtó. 412

MINDEN elfogadható árért sűrűgősen eladó két családi ház, konyhabutor, csempés asztallikemence, két új mikádó, sötétkék férfi téllikabát, két szövet ágyterítő abrosszal és karikahajós varrógép. Cím: Róza Luxemburg 18 szám. Dermatán Innen. 502

NAGYON olcsó ajánlatok vannak családi házakban, öröklakásokban, gyümölcsösökben. Bocsánca iroda, Unió utca 10. 475

ALLAST KERES
JÖLFŐZŐ mindenes bejáróhelyet keres, aki vendéglői főzésben is jártas. Bolyai-utca 4., házesternél. 482

VARRÓNÓ elegáns ruhát, kabátot, fehérneműt készit, napra 250 lej. Tordai ut 15. Dohánytőzsdében. 508

TANITOK franciául, németül, zongorázni, énekelni, előkészítet tanulókat. Horváth, Fellegvári ut 116. 527

VARRÓNÓ perfekt munkát vállal, házhoz is megy. Buza utca 15. ajtó 5. 511

KÖZÉPKORU jól főző nő, elmenne egyedülálló férfithez házvi cetőnőnek. Cimeket „Lehet vidéki is” jellegre. 453

NEMRÉGEN hazatért fogoly, bármilyen állást keres. Malom utca 27. Sipo. Gr.

IDŐSEBB házaspár vagy fiatal házaspár háztartását vállalnám. Cím a kiadóban. 549

ALLAST KAPHAT

PERFEKTÜL főző mindenest azonnal felveszek. Jelentkezni délután 4-8 között. Select-mozgó irodában. 390

BEJÁRÓNÓT keresek napi pár órára. Luka, Masaryk (Hosszu utca) 27. 548

BIZONYITVANYOKKAL rendelkez. románul tudó mindenest keresek. Arany János utca 19. ajtó I. Reggel 8-10-ig, d. u. 1-4-ig. 535

MINDENES szakácsnét kereselek vidékre. Vályiné Kolozsvár, Republica 20. 1-3-ig. Festő és szobrász-állványt venni. 539

BEJÁRÓ perfekt takarítónő felvétetik. Majális utca 12. Jelentkezés 4-6. 524

KERESEK nyugdíjas házaspárt gyümölcsöskertem gondozására. Adok lakást, földet, gyümölcsöt. Érdeklődni Boldog utca 24. 525

NYOLCHETÜS gyermekem mellé tisztavérű dadát keresek Motilor 45, 10-es ajtó. (Memóállomás mellett). Tkv.

KÖLÖNFLEK

MENYASSZONYI ruhák, fátyiok, kcszoruk, szörmekepek kiköcsönzése. „Dáhlia Művirágssalon”, Horea ut 35. Tkv. 7

TÖLTŐTOLLAKAT szakszerűen javítunk felelősség mellett. Kalákán, Malom-utca 8. 472

ELSŐRÁNGU házi és diétás kocsit k'herdésre is kapható. Szentegyház-utca 18., emelet. 447

MENYASSZONYI ruha, fátyiok és kcszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az „Orchidea”-nál. Dózsa György-utca 22. Tkv

BÉRBEADNÉK rövid Schweighofer bécsi zongorát. Balás, Fierul vasúlat. 528

PENZESTÁRSAT keresek garantált üzlethez. Pénz biztosítva. Cimeket „Megélhetés” jellegre kiadóba. 509

Figyelem! Berzser sürgősen eladó beköltözhető 3 szobás komfortos lakás, gazdaságok is alkímas nagy istállóval és dísző hízalddal, berendezett nagy emekkel, minden elfogadható árért, közvetlen a gyűlögyar mellett. Érdeklődni;
„Promtus” Irodában Dózsa György-u. 29 sz. I. emelet 5. Telefon: 11-51.